

婦援 27



2014 年度執行報告專刊

救援創傷 · 推動改革



停止家庭暴力。立刻就撥專線 1 1 3



婦女救援基金會
Taipei Women's Rescue Foundation

捐款方式

郵政劃撥：戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會，帳號：1262716-4

銀行匯款／轉帳：彰化銀行中正分行 009 帳號：53145100154000 戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會

信用卡及更多捐款方式：請上官網 www.twrf.org.tw 或洽捐款專線：(02)2555-8595# 10



董事長的話	婦援人永不停歇 追求女性平權 紮根零暴力社會	2
執行長的話	伙伴互助向前行，未來不再有暴力	4
關於婦援	一個救援創傷・推動改革的團體	6
組織架構	婦援會組織架構圖+董事會及顧問名單	7
年度工作報告	婚姻暴力防治服務	8
	目睹家暴兒少服務	12
	人口販運防制工作	16
	前臺籍慰安婦倡議與服務	20
	社會倡議	26
	教育宣導	30
	婦女培力	34
	企劃宣傳	36
媒體露出	2014年度媒體露出一覽	38
年度大事記	2014年度重要事件／活動一覽表	40
向夥伴致謝	支持婦援會之會外專家學者與社會志工名錄	42
年度財務報告	2014年度01月～12月財務收支狀況	44

一九八九年二月創刊
二〇一五年三月出版

發行人	黃淑玲
總編輯	康淑華
執行編輯	甘軒軒
編輯小組	王海玲 白智芳 林怡君 林依潔 洪敏佳 莊怡臻 耿雙雙 陳亮仔 陳淑美 張凱強 曾瀞儀 彭妃秀 游政章 楊麗芳 廖珈琪 鍾惠慈
發行所	財團法人臺北市婦女救援社會福利事業基金會
電話	02-2555-8595 (幫我救我)
傳真	02-2555-5995 (我救救我)
登記字號	臺灣郵政臺北誌字第755號執政登記為雜誌交寄 行政院新聞局局版北誌字第127號
劃撥帳號	1262716-4
戶名	財團法人臺北市婦女救援社會福利事業基金會
印刷	創河印刷有限公司
美術設計	林淑芬



董事長的話

婦援人永不停歇 追求女性平權 紮根零暴力社會

◎文／婦女救援基金會董事長



性別暴力事件層出不窮 兩性平權目標仍待努力

每日翻開報紙，數不清的家暴、兇殺、性侵，觸目驚心，日復一日。受害者含冤的靈魂等待昭雪，倖存者長期身心受創，一輩子與傷痕奮鬥。暴力的巨靈籠罩台灣天空，我們大部分人很幸運，躲過了襲擊，但每月高達數百、每年將近10萬人逃不過魔手。染血的數字是有性別的，絕大部分的受害者是女性，加害者則是男性。

婦援會一再提醒，暴力面具下隱藏著猙獰的性別權力。台大高材生虐殺女友、性侵屍體事件，這是去年駭人聽聞的情殺事件，資優生狠下毒手，因為無法忍受女友要求分手，失去「佔有權」的痛苦。去年捷運殺人事件，兇手鄭捷自述小學時「揍女生揍的很兇，簡直不把她們當人看，踹的、槌的、打的，掃把伺候的」，所以男生當他是大哥，唯獨在兩個女同學面前吃驚，老師要求他向兩位女同學當眾道歉，他的自尊受傷，發誓將來要殺了她們。法官認為鄭捷從此種下殺人動機。果真如此，「厭女情結」才是鄭捷殺人的深層動機。我們驚駭，學童兩性關係是否已受到「厭女情結」侵蝕？最近這兩年吹起一種新類型的男性暴力，分手後惡意散播女友性愛影片，這種暴力不見血，卻讓女性心裡淌血、終生禁囚心牢。

台灣家庭暴力防治法已邁入第十八年頭，令人痛心的是，婚姻暴力不見減少，近年情侶分手暴力反而層出不窮。當法律無法有效防制暴力，預防教育更見迫切。我們強調男性暴力，不是要指控男性、製造性別對立，而是呼籲社會正視伴侶暴力問題是有性別的，受害者幾乎都是女性，預防教育必須強調男女不平等隱藏在親密關係中，必須從這個結構去斬除男性暴力的根源。

1997年在家暴法實施之前，婦援會是第一個全國婚暴受害女性服務的民間團體。我們秉持女性主義理念，服務目標是增加受害者的女性意識與自我力量。過去十幾年來，婦援會不停苦思如何創新服務、如何倡議政府、如何呼籲社會，如何教育學子，不斷推出新方案，不停連結公私部門資源，走進校園，與各行各業合作。除了台北市之外，花蓮縣與桃園市政府也邀請我們設點服

務。當然，我們的服務對象不止是家庭暴力與伴侶暴力的受害者，還有國際人口犯運、目睹兒童及前台籍慰安婦。

回顧2014 直接服務、倡議教宣 婦援會成績亮眼

回顧2014年，婦援會工作同仁不負所望，完成許許多多工作，就是要努力建立零暴力的台灣社會。我最最要讚許的是同仁們在工作上的創新性是最大的亮點。

在婚暴服務方面，台北及桃園的婚暴組，分別舉辦三場婦女支持性團體，透過毛線編織、繪畫、烘培等日常手作藝術，讓受暴婦女相互交流，從自己雙手創作藝術，產生正面力量。又我們創新完成一本從療癒為出發點，針對國小學齡期兒童為主的目睹兒少繪本 - 《天天的烏雲》，期待這些孩子明瞭生命的烏雲也可以成為生命的養分。在人口販運防制工作的國際連結，我們有新的突破，與中東及北非國家相互參訪交流。在前台籍慰安婦倡議與服務，我們更創新結合藝術與人權的倡議方式，先邀請民眾創作卡片，再由藝術家文晶瑩將民眾的集體作品重新製作成動畫影片及裝置藝術，於11月25日「國際終止婦女受暴日」至12月10日「世界人權日」這段「反性別暴力16日」，在台北剝皮寮歷史街區推出「擁抱真心 - 臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事特展」，以柔性的倡議呼籲台灣大眾對阿嬤權益的持續關心。在教育宣傳方面，推出「路人甲正義行動」方案，受到社區、里長、以及各企業和團體的支持，紛紛響應這項行動，在各自的領域上提供不同服務，來表達對反暴力運動的支持。

另外，身為以女性主義理念為主的婦團，社會倡議是我們的重點工作之一，過去一年本會積極參與《家庭暴力防治法》、《兒童及少年性剝削防制條例》等修法工作，並撰寫《消除對婦女一切形式歧視公約》第二次民間替代報告，以及與多個民間團體組成「CEDAW施行監督聯盟」，監督政府推動並落實CEDAW的相關政策。

展望未來 為打造零暴力社會繼續奮鬥

回顧2014一年，本會秉持著女性主義、反暴力的理念，無時無刻不在積極思索著以創新的服務方式以及預防教育，來爭取受害女性權益，並倡議大眾重視反暴力的共同責任。感謝所有同仁、董事們在過去一年的努力與付出，更感激持續支持與捐款給本會的社會大眾的奉獻，期待我們能為台灣建立一個性別平等的零暴力社會繼續共同奮鬥。

婦援會董事長黃淑玲(圖左)出席本會舉辦之「成為A片議份子」國際研討會



執行長的話

伙伴互助向前行， 未來不再有暴力

◎文／婦女救援基金會執行長

康球華



走過2014，婦援會邁入第28個年頭，我們從解嚴後台灣社會力剛展現的年代，跨足到當今這個多元、成熟的公民社會。過去這28年，我們的工作內涵也隨著時代而轉變，從雛妓救援到跨國人口販運防制，從慰安婦人權運動到女性人權博物館的籌備，以及從婚暴及目睹兒服務所發展的暴力預防工作。身為一個見證社會變遷的社運及服務團體，我們的任務與工作方法也隨著大環境的改變而逐漸轉型。在2015，秉持著機構創會的宗旨「推動改革，救援創傷」，我們的三大夢想也期待能逐步開展：

一、伙伴互助向前行：

救援工作是一時的，但性別暴力被害人的復原之路卻非常漫長。陪伴這些倖存者走過這段漫長之路的挑戰，讓傷害不再循環，一直是婦援會堅持的理念。在台灣，婚暴通報量每年不斷攀升，在社工人力及資源有限的狀況下，受害人往往難以獲得長期的服務與支持，也因此，要走出暴力的困境其實相當不易。而這樣的困境，也容易讓我們的保護工作停留在補破網的階段。走出暴力，不只在於獲得保護令或暫時無安全之慮，還需要來自被害人內在的強壯與社會環境的支持，讓這群性別暴力被害人得以有充分的力量重建生活。基於本會對此的強烈信念與服務使命，我們決定於2015年自籌資金嘗試婚暴倖存者中長期服務的兩年實驗計畫，我們期待可以與這群倖存者以「伙伴互助向前行」的精神，創造另一種婚姻暴力被害人服務的可能性，也讓暴力倖存者有更多展現能量的機會。

二、未來不再有暴力：

性別暴力防治的願景，應該是期待這個社會有一天可以達到平權、尊重、沒有暴力的未來。但這看起來似乎是一個難以達成的目標，因為暴力可能永遠不會有被消彌的時候。但，也許暴力的確不會消失，卻會有越來越多的人知道暴力不該被容忍，反暴力可以成為我的生活理念，尊重是我互動的重要原則，我們整體的公民社會可以展現對暴力零容忍的態度。惟有往這條路前進，暴力防制工作才能真的治本。本會從四年多前開始投入這個目標，陸續發展了「打卡不打人」、「正義路人甲」、以及「青少年健康人際關係專案」，我們不僅做社會宣導，也投入基

層及校園做深入的扎根工作，也獲得許多民眾的熱情迴響，讓我們的工作與社會大眾有對話的機會。2015年度更加延續去年「正義路人甲」的概念，拓展男性參與性別暴力防治工作的機會，打破不論是對男性或女性的性別刻板印象，讓反性別暴力，成為你我的共識。

三、博物館成為教育平台：

2015年是終戰70年，前台籍慰安婦只剩下五位，日本政府迄今仍不願意面對過去對女性人權傷害的歷史錯誤。而我們在23年的慰安婦人權運動中，深刻體認慰安婦議題不僅是過去的一段歷史，更反映了女性如何在家庭、社會、及國家的權力結構中被犧牲與剝奪，而這樣的現象仍持續地在這個社會及世界各地發生著。也因此，我們一直努力讓慰安婦博物館的成立得以實現，不僅收藏本會過去23年所留下的第一手前台籍慰安婦的史料及影音資料，也希望能帶領民眾認識當今台灣及國際的性別議題。即使籌備過程遇到非常多的挫折，包括場地及資金的限制，以及民間團體要獨力籌備這件事的困難，但我們不放棄這項使命，期待帶領大家從過去的歷史去思考在當代的時空背景下，女性、暴力、和平、安全的意義。這個博物館，即將預定在2015年下半年正式開館，目前尚缺營運資金，也期待大家予以最熱情的物力支持。

在婦援會工作九年多的每一天，我都以婦援會的使命為傲，也不斷期許自己可以把這樣的理念傳遞及拓展下去。我期許婦援會要做別人還沒做的事，為性別暴力防治盡最大的心力；我也期許有一天，有愈來愈多的性別暴力被害人可以站出來為自己發聲，如同我們的慰安婦阿嬤可以勇敢走出來一樣；我更期待我們脫下專業的冠冕，與更多婦女、男性、孩子及民眾並肩而行。2015，我們需要有足夠的力量突破人力限制及資金上的困難，讓上述的梦想可以實現。若你也認同我們的理想，歡迎加入我們的行列，與我們一起並肩同行，為更美好的台灣及世界而努力！

婦援會執行長康淑華出席花蓮庇護家園熄燈號活動



婦援會執行長康淑華出席「小黃司機正義行動記者會」



**關於
婦援**

一個救援創傷・ 推動改革的團體

婦女救援基金會創立於1987年，緣於當時發現有大量少女遭父母販賣、強迫為娼，於是為救援並長期協助這些不幸少女，在一群熱心的律師、學者與社會工作者的共同推動所創設，其意義除開啟台灣終止婦女買賣的先驅外，更是台灣婦女運動史上結合兩性平權的意識形態倡導與實際救援行動的里程碑。

承襲當年創會理念，婦女救援基金會的核心信念，在於尊重生命價值及追求社會正義，並協助遭受性別暴力壓迫、或為社會所忽略的弱勢婦幼。為此，我們致力以倡議推動社會改革，我們積極以服務充權弱勢婦幼，讓她們得以自立、自主，重獲其應有之人權保障。

為實踐前述「反性別暴力」之組織使命，並因應社會變遷趨勢，我們將所關注之議題與主要服務，聚焦於婚姻暴力受害婦女、目睹家庭暴力兒少、前台籍慰安婦，以及人口販運被害人等對象的救援、關懷、輔導、協助與服務。而除了實際救援與支持的直接服務外，我們亦積極推動扭轉性別暴力之倡議發聲及預防性教育宣導。一方面，我們持續關注社會價值中潛藏的性別權力不對等問題，並檢視相關法令政策之疏漏，監督落實、推動改革；另一方面，我們亦進入校園與年輕學子對話，期望將正向而良好的性別相處互動關係，深植於下一代孩子們的價值觀念，將性別暴力防範於未然。

我們期許自己，透過持續而堅定的努力，能將積累豐碩的實務工作經驗，發展為更多元的工作模式，為性別暴力受害者提供更有效的實質幫助，亦進而將之轉化為更強力的政策修擬倡議動能，為弱勢婦幼充權提供改革的力量，以期邁向一個無暴力、尊重而平權的美好未來。

♥ 對於受暴婦女，我們的服務……

1. 提供法律諮詢及訴訟陪同服務。
2. 婦女心理諮商與支持治療團體。
3. 緊急危險處理及緊急庇護轉介。
4. 連結社會福利資源，協助婦女處理婚暴困境。
5. 宣導加強社會大眾對家庭暴力的正確認知，並推動兩性平權。
6. 積極推動「家庭暴力防治法」修法的落實。

✦ 對於防制色情及防制人口買賣，我們的服務…

1. 關懷訪視遭人口販運的被害人。
2. 設立救援專線電話與案件追蹤，作為遭人口販運受害者求助管道，並依個案情況予以救援及協助安置。
3. 監督協助政府相關人口販運案件偵辦，推動政府建立人口販運被害人保護工作相關政策，推動修法以嚴懲人口販運犯罪者／集團、嫖客，參與兒少聯盟，持續推動修訂「兒童及少年性交易防治條例」。
4. 辦理第一線工作者及社會大眾認知宣導活動。
5. 關注色情相關議題。

♥ 對於目睹家暴兒少，我們的服務……

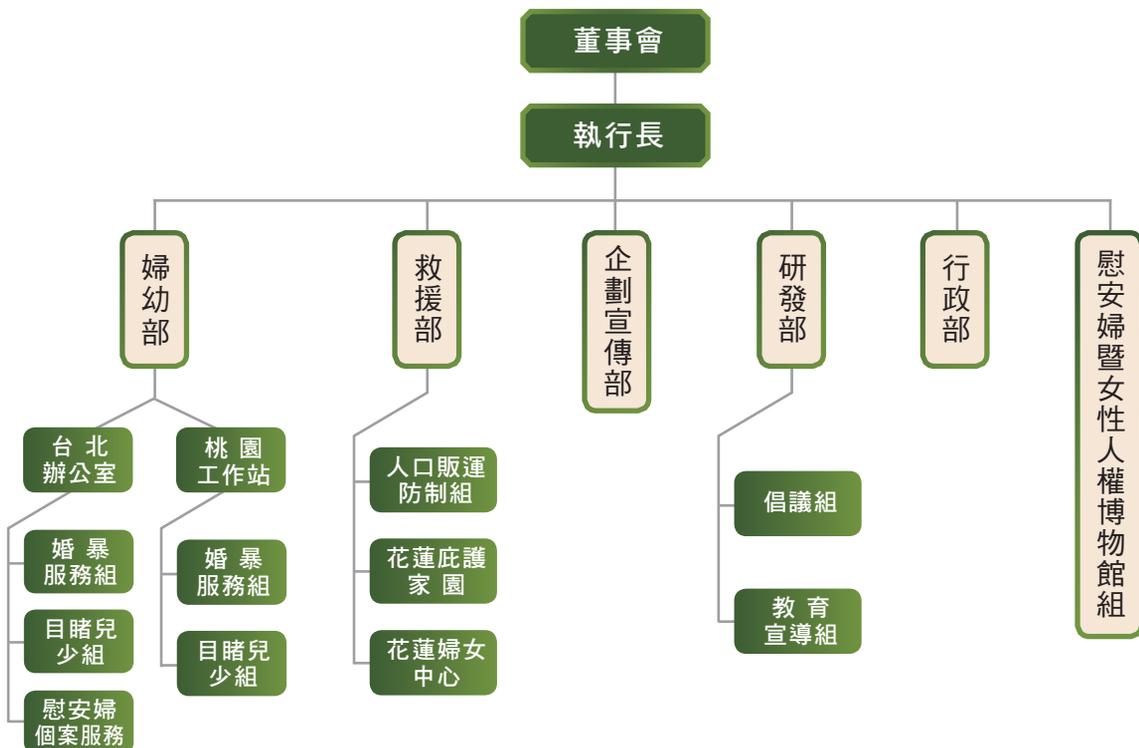
1. 宣導社會大眾對目睹兒少的了解與關懷。
2. 提供目睹兒少個案服務及相關單位諮詢／轉介。
3. 提供目睹兒少心理諮商。
4. 辦理目睹兒少輔導／治療團體。
5. 辦理目睹兒少專業人員訓練。
6. 研究與發展目睹兒少服務模式。

✦ 對於慰安婦阿嬤，我們的服務…

1. 辦理前台籍慰安婦生活扶助計畫，提供生活照顧服務。
2. 參與國際連帶會議向日本政府施壓，要求謝罪賠償。
3. 進行國內外校園宣導，倡導議題納入歷史教科書中。
4. 整理相關史料，籌建女性人權館，並辦理相關影像展覽及出版書籍。
5. 架設「阿嬤的網站——慰安婦與女性人權虛擬博物館」。

組織架構

財團法人台北市婦女救援 社會福利事業基金會組織架構圖



現任董事會／顧問群名單

職稱	姓名	現職
董事長	黃淑玲	國防醫學院通識教育中心教授
董事	王曉丹	政治大學法律科際整合研究所副教授
董事	高小晴	前婦援會執行長
董事	祝春紅	臺北慈濟醫院婦女保健中心主任
董事	郭登聰	輔仁大學社會工作學系副教授
董事	程乙漳	自由顧問
董事	趙弘靜	立法院外交及國防委員會簡任秘書
董事	廖英智	中租控股股份有限公司執行副總經理
董事	葉德蘭	國立臺灣大學外國語文學系暨研究所教授
董事	劉蕙琪	商業週刊行銷部副總經理
顧問	呂佳穎	旭采文化總經理
顧問	汪詠黛	專欄作家、自由撰稿人
顧問	雷倩	蔚藍集團主持合夥人

婚姻暴力防治服務

專業而完善的支持，
陪伴婚暴婦女走過婚姻暴力的創痛歷程

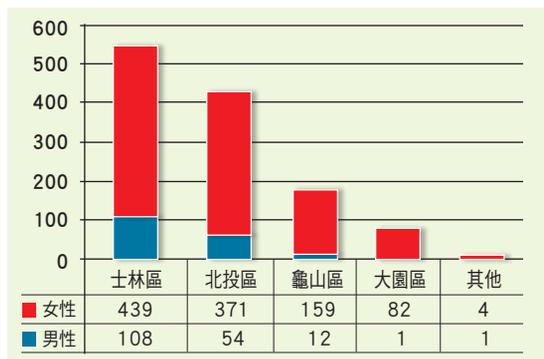


『黎明前的黑暗 光亮的未來在前方』～小勤原本以為惡夢會在離婚後結束，但離婚後小勤的前夫並沒有因此放過她與孩子，不但對小勤不斷惡言相向、刁難不支付子女扶養費，更在探視孩子時當著孩子的面毆打小勤的友人。當時的她，身心已瀕臨潰堤
在前夫的不斷惡意興訟之下，9月開了5次庭、10月4次、11月2次…
排山倒海的夢魘導致小勤的生理期大亂、夜不成眠
所幸小勤接受社工的邀請，前來參加婦女支持團體，透過社工、諮商師以及團體裡姊妹的支持，在黑暗中不放棄往前邁進的力量

遭受婚姻暴力的傷痛，是許多婦女不願說、不可說、獨自隱忍的問題。除了肢體的傷害之外，其所遭受的精神虐待、生活控制，更是難以承受的壓力。即便家庭暴力防治法對於婚姻暴力的認定過程中，取得明確「證據」，即可作為聲請保護令所要求之要件；然而證據之獲得，對於無明顯外傷的精神虐待、高壓權控等，係相當困難舉證（黃志中，2000）。

2014年，婦女救援基金會共協助了1,508位婚暴被害人輔導協助，其中1,231位為當年的新進案件，因為在親密關係中遭受肢體、精神、言語或性暴力等而進入本會接受服務。這些案件當中，有八成五以上的婚暴被害人為女性，顯示父權文化仍根深蒂固的在性別上產生影響。而陪伴這群遭受婚暴創傷的弱勢婦幼，提供一個安全訴說、情緒支持的環境，協助其連結法律資源、經濟補助、心理諮商以及團體、講座等方案，使其身心狀況得以穩定、復原，有足夠的能量自我保護與自我照顧，是本會長期投入婚姻暴力防治服務的宗旨與使命。

2014年新案暨性別比例

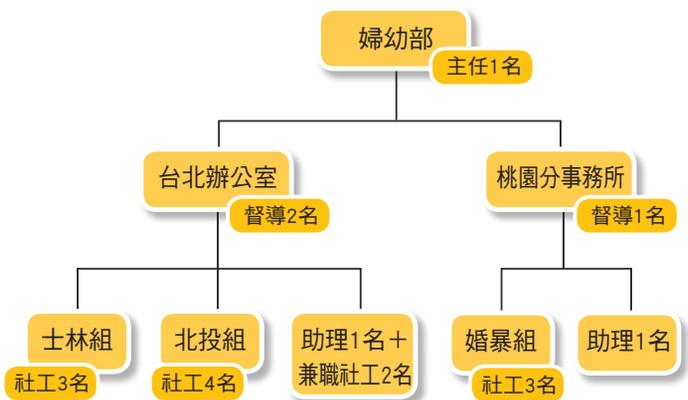


以婚暴被害人為中心的整合性服務

本會所服務的婚暴被害人來源，主要來自台北、桃園的四個行政區域，在被害人因遭受暴力撥打110、113，或是到醫療院所進行驗傷診療，經由所接觸的專業人員，包括警政、醫療及社政等單位進行法定責任通報而進入婚暴服務體系，由社工主動進行追蹤聯繫；亦有來自於電話諮詢、網路信件等主動求助的案件。這些案件經社工初步評估，確認符合本會服務對象後，將由社工提供一對一個別服務。

●主要工作內容：

依案主的需求定期追蹤輔導，提供社工訪視、緊急危機處理、轉介庇護安置、法律諮詢、心理諮商、陪同驗傷、陪同偵訊、陪同出庭與福利補助等服務，或由社工員協助連結相關資源，如：個別心理諮商、親子諮商、支持性團體、特定主題講座、抒壓課程、短期經濟補助…等。



(一) 服務規模

台北市家庭暴力暨性侵害防治中心委託本會辦理「家庭暴力防治－婚姻暴力保護服務方案」，本方案運用2名督導、7名全職社工與2名兼職社工，另搭配1名社工助理等，共計10名專業人力。此外，桃園縣家庭暴力暨性侵害防治中心委託本會辦理「家庭暴力垂直整合服務」，計有1名督導、3名社工及1名行政助理，共5名全職人力。考量整體服務品質，本會另自籌聘用婦幼部主任進行部門管理協調，為台北市及桃園縣的婚暴被害人，進行安全追蹤並提供相關諮詢服務。

(二) 法律諮詢服務

社工於個案服務中，為被害人提供離婚及聲請保護令等法律諮詢服務，亦會協助安排於每隔週一次的法律諮詢時間，由本會義務律師團隊為被害人提供30分鐘免費法律諮詢服務，解答關於離婚、子女監護、夫妻財產等相關法律問題。

2014年度法律諮詢服務一覽表

日期	辦理方式	場次	服務人次
1/7-12/16 (隔周二下午)	法律諮詢服務／台北	18	72
1/22-10/1 (隔周三下午)	法律諮詢服務／桃園	11	31

(三) 團體輔導服務

1、婦女支持性團體

在服務過程中我們發現遭受家庭暴力的婦女除了遭受暴力影響外，還受到社會文化、價值、支持系統薄弱而常有孤軍奮戰、無助的感受，另外受暴婦女在參與本會方案活動時發現到，原來並非只有自己遭受到家庭暴力，也透過其他婦女發現問題和找到改變的動力。在團體內，成員們可自在的分享生活當中的其他經驗，如親子關係、個人興趣、年節規劃等，幫助婦女拓展其他的正向生活經驗，同時成功營造出成員間彼此支持、同理、傾聽的氛圍，使成員得到內在滋養及愛的能量。婦女支持性團體活動，全年共辦理22場次，服務155人次，平均每場次出席人次為7人。

台北婦女支持性團體 I	4月~5月	8場/ 55人次
台北婦女支持性團體 II	10月~11月	8場/ 61人次
桃園婦女烘焙暨支持性團體	3月~6月	6場/ 39人次

■ 婦女支持團體



■ 婦女烘焙團體

2、婦女講座

為了提供婚暴被害人多元服務型態，本會針對婚暴婦女常見的特定主題與需求開辦下午茶講座時間，目的為使得有特定需求、但無法持續參與團體的婦女，可藉由單次性講座，進行資訊交流增長信心、進而擴增外在資源系統。

■ 婦女講座



婦女講座共舉辦 6 場

場次	辦理日期	辦理方式	講師/場地	服務人次
1	03.23 (日)	法律講座 I	黃顯凱律師/ 婦援會辦公室	1. 講述民法條文 2. 說明剩餘財產議題 3. 說明子女監護權歸屬、 贍養費議題
2	05.04 (日)	親子烘焙	紀麗雪指導員/ 創藝烘焙教室	1. 親子共同製作蛋塔、杯子 蛋糕，社工員從旁協助 2. 小朋友卡片製作及贈送婦 女康乃馨，表達對母親感 謝之意
3	06.29 (日)	身心舒壓 I	林雪琴諮商師/ 婦援會辦公室	1. 成員自主分享身心狀態 2. 檢測生活壓力來源 3. 圖示自畫像及支持系統 4. 成員彼此回饋
4	07.20 (日)	身心舒壓 II	林雪琴諮商師/ 婦援會辦公室	1. 延續首次講座成員 2. 回顧身心舒壓 I 講座內容 3. 成員自主分享身心狀態 4. 芳香精油舒壓
5	10.05 (日)	兩性議題	黃柏嘉諮商師/ Changee中山	1. 講述兩性差異 2. 暴力迷思澄清 3. 兩性有效溝通技巧
6	11.23 (日)	親職講座	陳立容諮商師/ 婦援會辦公室	1. 暴力概念澄清與整理 2. 教導與孩子討論父母關 係改變 之原則

3、「我們的奇幻旅程」親子一日遊

婚姻暴力家庭中的家庭成員長期處於動盪不安的家庭氣氛與壓力中，難以投注心力時間經營提升親子互動品質，相較於一般家庭更加需要創造親子互動與抒解心理壓力的喘息活動。故規畫親子出遊活動，一方面讓親子得有喘息機會，另一方面也藉此讓不同家庭得以親近交流，彼此互相支持打氣。

因此，本會舉辦親子一日遊戶外活動，讓這群婦女們可以帶著小孩一同來參加親子活動創造友善的環境與機會，並在戶外遊玩的輕鬆、愉快氣氛中增進親子感情。2014年婦幼部針對桃園與台北的婚暴家庭，共辦理了3場次的親子一日遊，共計有50戶家庭、183位家長與兒童、少年前來參加。

親子一日遊活動照片



4、暑期親子互動體驗工作坊

在服務過程中，婦女經常反應遇到子女教養上的困難，不了解孩子的想法，在教導與溝通上也找不到方法。為增進婚暴婦女及其子女的親子互動，擬透過全天親子工作坊形式，以非語言形式的活動--體驗、戲劇、藝術創作等的方式來幫助親子知覺彼此的互動關係。期待婚暴婦女及其子女透過團體活動發掘影響其互動關係之關鍵議題，帶給家庭些許改變的契機，改善親子互動品質。



桃園親子工作坊

親子工作坊共2場

時間	目標	參加人數
台北親子工作坊 07/27	1.認識與覺察家庭親子的溝通模式。 2.了解行為背後真正的想法與動機。	7名家長/15名子女
桃園親子工作坊 08/24	3.協助親子雙方表達內在感受及想法。 4.協助成員發展並建立與家人良好溝通模式。	5名家長/8名子女

(四) 媒合心理諮商服務

由於婚暴被害人長期處於暴力環境之下，她們的身心壓力不斷地累積壓抑，亦無力處理心中的創傷。因此我們安排心理諮商服務，透過心理諮商師的引導，使婦女得到情緒抒發的管道，也更能瞭解自己面對婚姻風暴之身心調適，處理創傷議題，恢復正向的社會心理功能。

(五) 陪同出庭服務

法院開庭的過程，不僅對被害人而言是完全未曾經歷過的經驗，再加上因必須面對加害人而產生的恐懼，往往會使得被害人對於前往法院感到焦慮及不安；且在如此情緒狀態以及未完善準備的情況下，對於被害人出庭的應答表現，亦會產生負面的影響。因此我們安排社工員在開庭前，協助被害人認識法庭環境及演練應答技巧，亦會陪同她們前往法院開庭給予情緒支持，並規劃離開法院時的安全計畫等服務。藉由這些服務，能有效降低被害人的焦慮與恐懼，並減少被害人與加害人接觸的機會，以保障她們的人身安全。



目睹家暴兒少服務

從創傷到重建，扭轉孩子的生命歷程



天天的爸爸媽媽經常在吵架。
而且，一天吵得比一天還要凶，
還要可怕。

～擷自婦援會製作目睹兒少
繪本《天天的烏雲》

阿辰的爸爸媽媽不停地為了生活開銷、經濟、管教問題爭吵，爸爸從愛開玩笑變成了愛喝酒、愛叫囂的高粱爸爸，媽媽從有笑容變成了怒髮沖天的刺蝟媽媽。阿辰每天目睹爸爸媽媽的爭吵與暴力，面對管教嚴格的媽媽、每天處於酒醉狀態的爸爸，以及倍受爸媽疼愛的妹妹，加上永遠聽不懂、也寫不完的作業，阿辰對這樣的生活有很多的無能為力…

在無預警的情況下，阿辰爸爸離開了這個世界，之後在婚暴社工的陪伴下，阿辰媽媽身上的刺已經漸漸軟化；而平常不擅言詞、不會表達自己感受的阿辰，也對兒童社工說出了好多好多的心事。阿辰擔心爸爸離開的時候會不會很冷、很痛？擔心媽媽被親戚怪罪沒照顧好爸爸、擔心最愛爸爸的妹妹會傷心難過…

社工員曾經問過阿辰這樣常常目睹爸爸對媽媽家暴，又常常被爸爸、媽媽的情緒波及，會不會對爸爸、媽媽生氣？阿辰搖搖頭說不會，因為這就是他最喜歡的爸爸媽媽，這個曾經帶他去動物園玩的高粱爸爸；還有這個雖然嚴格，但只要阿辰被欺負一定第一個跳出來幫忙的刺蝟媽媽。

目睹兒少核心工作方向

婦援會所關懷的目睹兒少，是指目前或曾經目睹家庭暴力經驗的18歲以下兒童及少年。目睹經驗包含親眼看到口語威脅、精神虐待、肢體毆打；間接聽到毆打或威脅之言語或行為；僅看到暴力之後一方受傷的結果或失落的情緒等，皆屬於我們關懷的服務對象範圍。

依據本會的服務統計顯示，學齡期兒童個案雖然仍為最主要的案主群，但青少年個案有成長的趨勢。因應此一服務發現，本會開始為社工員安排青少年相關在職訓練，一方面協助社工員了解青少年發展階段可能面臨到的危機與挑戰之外，同時規劃適合青少年年齡層參與的團體活動方案。2012年開始為青少年的家長辦理親職講座討論親職議題，2013年除了持續目睹兒童治療性團體之外，另為目睹青少年開始實驗性質的教育支持團體至2014年，藉此協助青少年個案在同儕支持下表達目睹家庭暴力的經驗、提升正向自我概念、建立其支持系統，也預防目睹青少年複製原

生家庭的被壓迫經驗，此團體廣受青少年喜愛與家長支持。

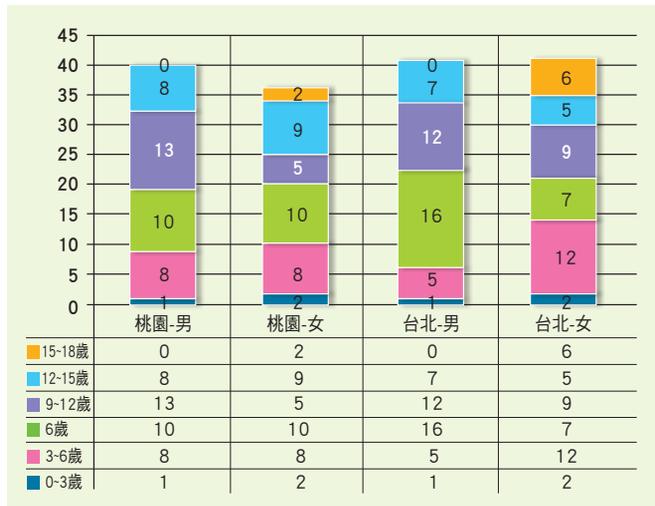
另外我們在工作經驗中發現，繪本是協助社工與學齡期兒童個案討論家暴及自我保護、自我照顧的良好工具，故2014年與熟悉目睹家暴兒童暨兒少身心發展之專家共同合作，發展本會第一本目睹兒少繪本—《天天的烏雲》，期待幫助這些兒童透過繪本表達對於目睹家庭暴力之情緒感受；未來仍會再持續發展目睹兒少繪本系列套書，以提升與目睹兒少會談的效益。

整體而言，婦援會在2014年針對目睹家暴之兒童少年，提供開案服務案件共計307件，其中有158件為新案，平均社工員每人每月持續在案中之案量為30案。

(一) 服務規模

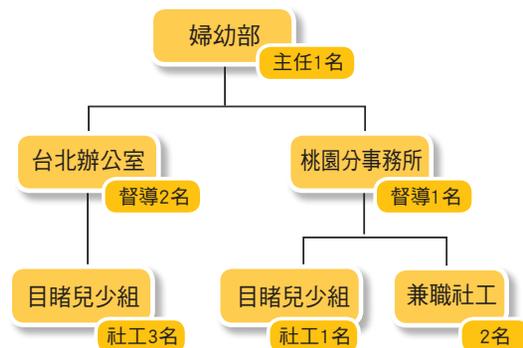
台北目睹兒少方案，由1名督導、3名社工提供專業服務，服務範圍涵蓋台北市12個行政區域，2014年共計服務108戶、共144名個案。而我們於桃園縣之目睹家暴兒少服務方案，由1名督導、1名正職社工與2名兼職社工相互搭配提供服務。在人力如此艱難的狀況下，2014年仍提供110戶、共163名個案服務。

2014年新案案量暨性別、年齡分布



(二) 團體輔導

協助團體成員透過遊戲、藝術創作、分享討論等方式，協助孩子表達內在目睹的經驗、學習人際界線、如何與情緒共處；同時，也協助孩子認識暴力本質，修正對暴力的認知，透過增強成員自我能量，獲得正向觀念與心理的支持。



1、兒童團體

	台北場	桃園場
次數	共計12次	全年共計10次
成員	國小四~六年級，目前或三年內曾經目睹家庭暴力的兒童。	大班至國小一年級，目前或一年半內遭受目睹家暴之孩童。
講師	許智傑	許智傑



兒童團體互動成果照片

2、青少年團體

本會社工員從過去個案工作經驗中發現，青少年個案在其家庭生活經驗中因父母缺乏關注、長期目睹婚姻暴力、缺乏正向人際關係而呈現低自尊、孤單、貧乏的生活經驗、模糊的親密關係期待與想像，故本會期待以團體成員自行規劃的旅行為最終目標，在團體過程中，透過手工藝及創作為媒材，發展低度家庭暴力標籤的團體，創造被接納與滋養的空間，協助團體成員發揮創意、接納自己與看見自己的優點，了解青少年的發展需求並鼓勵團體成員彼此支持與連結。

活動說明

	台北青少年團體	桃園青少年團體
目標	<ol style="list-style-type: none"> 1. 透過團體中的關係建立，提升人際互動能力 2. 協助成員發揮創意、接納自己與欣賞自己 3. 連結過去生命經驗增進自我覺察能力、看見自己的需求 4. 透過旅行的實現學習夢想與展望未來 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 讓成員經驗不同的生活樣態，並且從中學習正向人際互動方式。 2. 透過團體活動建立青少年的支持性團體。 3. 透過團體合作讓青少年公開說出目睹的家暴樣態，讓青少年彼此相互討論和鼓勵支持對方。
時間地點	<ol style="list-style-type: none"> 1. 4-6月，每週日13:30-16:30，共計八次團體，每次3小時 2. 婦援會團體教室及淡水老街 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 7月，共4場，14:00-17:00 2. 桃園市中平路多樣屋
講師	郭琬琿	吳秉訓



台北青少年團體



桃園青少年團體

3、親職講座

考量家長之親職知能與兒童少年福祉息息相關，為提升照顧者的親職知識與技巧，由熟悉婚暴議題並擅長婦女工作的社工師、心理諮商師，藉由講座讓婦女了解目睹暴力子女的需求與教養方式。





◆ 辦理時間：2014年8月23日(六)

◆ 活動流程

次序	幼兒場(09:30-12:30)	青少年場(13:30-16:30)
講師	戴玉雯老師	戴玉雯老師
內容	談孩子發展-親子共玩	談如何與青少年相處
參與人數	10	6

4、志工服務方案

◆ 快樂志工日

由社工員帶領，志工們進行籌畫，為本會服務之目睹暴力兒少個案，安排參觀美術館或戶外團康等半日遊活動，讓孩子能藉由半日遊活動擴展生活經驗，培養獨立自主學習，適當抒發身心壓力，認識新朋友與熟悉本會志工們，亦期望主要照顧者能獲得短暫喘息機會，志工們也能彼此熟悉，培養對服務的向心力與獲得服務的成就感。

快樂志工日



活動內容

場次	1	2	3
日期	2014.6.1(日)	2014.7.5(六)	2014.11.23(日)
地點	關渡、八里、淡水老街	桃園縣味全埔心牧場	台北市士林區芝山生態綠園
參與人數	參與人數包含社工員2名，志工1名，個案9名，共計12名。	參與人數包含社工員5名，味全公益志工28名，個案22名，共計55名。	參與人數包含社工員2名，實習生1名，志工6名，個案17名，共計26名。

◆ 志工服務：

為增進本會目睹兒少組所招募之各類型志工之專業知能，定期進行階段性的志工培力訓練，藉以提升服務志工對於服務族群的認識與熱誠，並結合志工自我經驗的探索，加強志工對於投入服務後的個人成長，進而提升志工留任服務的穩定度，建立志工服務團隊。2014年共55位志工投入服務。其中有1位參與陪讀志工服務，20位參與托育志工服務，34位參與活動志工服務，共計服務66名兒童，132人次。

(三) 專業人員教育訓練

2014年訓練課程的主軸有三，**①**介紹婚姻暴力對兒少帶來的影響，**②**如何與婦女討論親職議題，**③**介紹目睹兒服務。考量參與訓練課程成員擴及高風險、兒少保等社工員，因此延續增加實務性分享內容，透過婦保社工實際說明如何與家長討論子女議題、介紹目睹兒服務外，另外也透過案例方式逐步說明介紹目睹兒工作模式。下半年增加婦幼合作案例分享，透過個案故事與演劇使成員更了解會談狀況與挑戰。

2014年度訓練一覽表

	6月10日	10月27日
婦保方案	6人	4人
相對人方案	3人	3人
社福中心	14人	10人
婦女中心	7人	2人
其他單位	1人	10人
總計	31人	29人

人口販運防制工作

服務、研究雙管並進，建構延續性被害人服務模式

謝謝在家園時，大家都對我很好，
讓我安心且感到溫暖，不像別人所說，
被安置在庇護所是多麼可怕的事，
Lisa姊姊、白姊姊對我很好，
很懷念在家園的時光…



本會長期推展人口販運防制相關工作，以個案服務、研發倡議與宣導、專業培力及國際連結等方向的努力，使人口販運被害人保護服務更細緻完整，並持續藉由倡議宣導、與國際人口販運相關團體合作、交流之方式，增加被害人被發掘的機會，也能持續在人口販運防制議題上進行研發及培力專業人員的角色。

救援部2014年在直接服務部分持續提供整合性、連貫性保護服務，從被害人獲救後陪偵、安置到返鄉後的原生國後續追蹤，並且在安置服務上落實增權理念，建構在地化保護服務模式。由初級實務工作的經驗出發，針對專業人士與社會大眾分別在教育訓練及宣導中建立完整而清楚的人口販運議題概念，同時持續與政府部門對話進行倡議工作，期能逐一改善制度面的缺口。此外，也於國際場合上與國際夥伴們分享工作經驗與交流，使台灣經驗成為國際關注重點，增加國際視野與能見度。

一、直接服務工作

1. 疑似人口販運被害人陪同偵訊服務

本服務邁入第6年，運用全台各地共計11名備勤社工人力，於檢警人員找到被害人的第一時間，前往現場提供社工陪同偵訊服務，以穩定被害人情緒、提供相關資訊以維護其權益。2014年1至12月陪同偵訊總案件數為40案，服務人次為62人次。

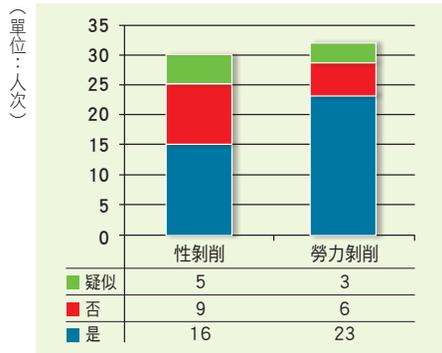
I. 被害人鑑別之比例與剝削類型

2014年度陪同偵訊服務之疑似被害人中，經鑑別為人口販運被害人計有39人次（佔63%），鑑別為非被害人為15人次（佔24%），鑑別為疑似被害人則有8人次（佔13%）。需求單位通報疑似勞力剝削32人次，鑑別結果為被害人有23人次；通報疑似性剝削30人次，鑑別結果為被害人有16人次。以剝削類型來劃分，2014年度性剝削案件疑似被害人及勞力剝削疑似被害人分別為30及32人次（各佔大約50%）。相較於往年勞力剝削與性剝削案件間差距懸殊，今年度案件數量平均，顯示執法單位對於人口販運議題含括勞力剝削與性剝削兩種類型並同時關注予以查緝。

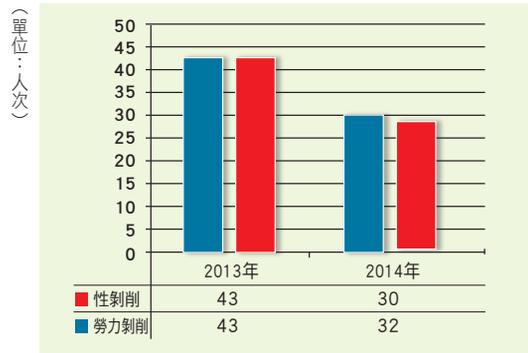
■ 陪同偵訊服務方案，舉辦初期教育訓練



2014年度陪偵服務剝削類型及鑑別情形



2013~2014年度陪同偵訊案件剝削類型的比例



II. 服務成效

本年度仍積極提供受鑑別之人口販運被害人將入住各地安置處所後之安置轉介服務，全年度人數為32名，轉介率為95%。此外，由檢警人員服務滿意度調查顯示，檢警人員整體滿意度達92%，認為陪偵社工在現場能確實提供被害人與檢警人員協助，並且有九成六的檢警人員認同在陪偵社工協助下，大大提昇被害人與檢警人員合作進行偵訊的意願。顯示本服務方案確實能達到第一時間協助被害人之效果。

2. 人口販運被害人庇護家園

自2009年起承接移民署委託經營之被害人庇護家園至2014年底結束營運，共計服務6年。在被害人鑑別後提供安全穩定的生活環境與日常照顧，進一步協助其在台短期生活與就業直至司法訴訟結束後返鄉。

● 累計服務40名個案，安置期約為10.6個月

2014年度個案服務量為新開案2名，結案3名，累計服務40名被害人，個案平均安置日數為320天（約10.6個月），最長973天（約30個月）。

花蓮庇護家園熄燈號活動，與會來賓於家園前合影留念



個案背景資料分析

項目	概況
個案國籍	印尼17名、大陸18名、越南1名、泰國2名、柬埔寨2名。
剝削類型	勞力剝削20名、性剝削20名。
來台方式	假結婚29名、商務考察5名、觀光3名、偷渡1名、依親簽證1名、勞工簽證1名。
個案年齡	介於22-53歲，平均年齡31歲。

個案法律服務分析



● 個案法律服務分析

從2013至2014年分析個案法律服務需求，在地檢署偵查庭陪同出庭服務的需求量最高，但案件能獲得起訴進入地院一審的比例大幅降低，顯示在人口販運案件的犯罪偵查起訴上，仍有許多有待努力的空間。

● 安置期間就業率達93.5%，善用夜間積極學習技能

個案安置期間由家園社工協助媒合在地就業，以維持個案經濟收入來源，並設計提供各類型專業課程，提升個案未來職業選擇性，降低再度受販運之風險。因應在地發展觀光業之優勢下，個案就業類別以房務清潔及專業按摩師為主。2014年就業率仍能保持在93%，原在案之就業個案皆持續穩定工作至返鄉離園前達18-22個月的穩定工作期，仍在案之就業個案已於單一職場穩定工作達22個月，月平均薪資為23,207元。

● 運用「烹飪烘焙」深化服務進行充權工作

料理食物是家園日常生活的一部分，每位個案所料理的食物都包含濃厚的原鄉文化意涵，從料理食物的過程與經驗，轉化記憶為國族及文化的認同感。我們相信每位個案都是有能量的個體，藉由回憶敘事的過程幫助她們不斷地思考，並轉化為正向的具體行為，修復自我內在的失落，使其能勇敢面對未來生活。因此我們協同個案完成故事食譜書，製作充滿愛與回憶故事的美味料理。今年度媒合兩名懷有咖啡館夢想的個案，搭配本會對外課程活動，擔任咖啡師，現場手沖咖啡供參與者享用，搭配烘焙糕點進行小型販售，獲得參與者好評與支持，讓兩名個案獲得肯定與自信。



個案所製作的精美故事食譜書

二、間接服務工作

(一) 研發與倡議

1. 執法人員訓練教材分流

有鑑於執法人員流動頻繁，為因應各程度學員的授課需求，2014年將執法人員授課教材區分為初階及進階教材。初階教材內容以人口販運概論為主，內容包括台灣人口販運案件發展、國際人口販運相關法規為主；進階課程以實務偵訊為主，內容包括查獲後注意事項、被害人心理、人口販運案件偵訊技巧等，執法人員表示內容相當實用，給予許多寶貴經驗，授課獲得熱烈回響。

2. 統整推展外籍移工／移民權益宣導

本會與人口販運防制監督聯盟共同合作，撰稿並將文本譯為印尼語、越南語、菲律賓語、泰語、英語，出版多語版本「移工權益手冊」，透過適合移工閱讀且貼近移工需求的權益內容，使移工獲取正確資訊，達到事前預防及提昇智識的效果。

(二) 宣導與專業人員培力

2014年度之對外訓練可分為以下三大族群，年度教育訓練場次共21場，受益人數約為1170人。

- ◆ 通譯：全台共7場次，參與學員約320人次。
- ◆ 檢警人員：擔任法務部、移民署、各地警政單位之訓練講師，全台共6場次，參與學員約460人次。
- ◆ 社政、勞政及人權課程：全台共9場次，參與學員約390人次。

(三) 聯盟運作與修法會議

聯盟在今年積極進行內部修法討論工作，期待能目前司法流程及法條適用困難部分共同討論

出合適的修法條文。因聯盟長期關注台灣人口販運工作之現況，於2014年10月7日安排與美國國務院打擊人口販運辦公室專責人員Jennifer K. Hong會晤，商討台灣現階段之處境與問題。

三、國際事務連結

1. 擔任「婦女與女童販運問題」國際研討會發表人：

本會獲國際泛太平洋暨東南亞婦女協會 (PPSEAWA International) 及其中華民國分會之邀，於本年度八月赴芝加哥參與「婦女與女童販運問題—宣導與倡議策略國際研討會」，並擔任發表人，分享本會人口販運防制工作中的倡議成果與大眾宣導經驗。

2. 辦理「促進中東與北非地區人口販運防制國際合作計畫」：

本會於5月邀請來自約旦、巴林、黎巴嫩、伊拉克等國共七位人口販運防制專家及執法人員來台，參與一系列人口販運防制訓練及相關單位參訪；並於同年10月邀集本會代表及我國檢察官、律師共五位組成台灣代表團，赴約旦安曼參訪當地執法單位、法律扶助機構，及人口販運被害人庇護所，交換實務經驗，以期增進兩國人口販運防制工作之合作。

3. 提供澳洲自由行基金會 (Walk Free Foundation) 我國人口販運現況資料：

自由行基金會為澳洲極富聲譽的一個人口販運防制組織，透過每年出版全球奴隸指標，針對各國人口販運狀況進行評比，以喚起國際對各國人口販運問題的重視。本會於本年度提供該基金會台灣人口販運防制工作的第一手資料，包括被害人現況、我國政府作為，以及本會在實務工作中的發現，使得台灣於本年度得以首次列入全球奴隸指標的評比中。

4. 與北極星計畫 (Polaris Project) 合作籌備全球人口販運被害人求助熱線平台：

美國組織「北極星計畫」為美國人口販運被害人求助熱線的辦理單位，有鑑於人口販運多為跨國的犯罪行為，該組織為了解人口販運犯罪型態及被害人被販運的模式，希望建立全球求助熱線平台，提供各國熱線一個經驗交流、數據共享的地方。本會為北極星計畫在台的合作單位，提供本會經營求助熱線的經驗、相關資源，和對全球平台的需求，協助該組織及早完成平台設置。

5. 與Google總部合作，推廣人口販運被害人求助專線：

Google總部與本會合作設定關鍵字，在台人口販運被害人一旦搜尋關鍵字即可找到本會人口販運被害人求助專線，撥打專線可獲得中、英語服務。

婦援會代表前往芝加哥參與PPSEAWA Council Meeting，談台灣防制人口販運現況



中東及北非防制人口販運代表團來台，參訪婦援會聽取康淑華執行長簡報



前台籍慰安婦倡議與服務

阿嬤逐漸凋零，但爭取正義我們絕不停止



2014年年初，馬英九總統前往屏東視察時，特別親自探訪小桃阿嬤，4月中時，更在總統府設宴款待小桃和蓮花兩位阿嬤一起吃飯話家常。馬總統長期以來對慰安婦阿嬤的支持與關懷，讓兩位老人家備感溫馨，頻頻道謝……

2014年，前台籍慰安婦僅剩5名，平均年齡90歲，分別住在台北、花蓮和屏東等縣市，5位阿嬤目前健康狀況都還算穩定。雖然台灣僅存5位阿嬤，阿嬤的直接服務和本會持續的社會倡議、國際連結工作並未因此停止；本著「歷史可以被原諒，但是不可以被遺忘」的信念，本會當前首要工作即為保留「慰安婦」史實，並透過教育傳承給下一代，讓這段歷史不會隨著阿嬤逝世而消失，也讓年輕一代能夠代替阿嬤繼續追討應得的正義。

一、直接服務

2014年，本會持續接受衛福部社家署、臺北市政府社會局委託，以社會工作及個案管理等方法，提供阿嬤身心、生活及醫療的協助與陪伴，今年度提供服務次數為：家訪或面訪29人次、電訪92人次、其他（陪同就醫、活動參與等）11人次。亞培台灣分公司從2012年開始持續提供安素營養液，補充阿嬤身體所需的營養，今年協助連結5人次。

7月底是蓮花阿嬤的生日，由於蓮花阿嬤非常喜歡唱歌，本會同仁特別安排在KTV為阿嬤慶生，阿嬤雖已高齡91歲，但連唱4小時的數十首台語、日語歌曲，展現驚人的活力，大家都祝福阿嬤能夠繼續這麼健康勇健，「呷百二」。

蓮花阿嬤91歲生日，在KTV開心慶生



二、倡議發聲

(一) 814國際同步抗議

本會與國際同步於8月14日「國際慰安婦紀念日」早上舉行抗議活動，要求日本政府正視「慰安婦」問題，給予受害者道歉賠償，並將「慰安婦」史實納入教科書中。本年度抗議活動主題為「對於日本政府，我有話要說！」，希望所有參與抗議、支持阿嬤的朋友都有機會可以說出



◀ 百位民眾聚集日本交流協會前抗議



◀ 婦援會與前來聲援的前立委及民間團體代表共同遞交抗議布條

心中對日本政府的訴求，為此，本會特別與香港藝術家文晶瑩合作，號召民眾於活動前在日本國旗和愛心旗上畫下自己想對日本政府說的話，交由婦援會製成布條，於抗議活動當日遞交給日本政府。

抗議當日除了前立委黃淑英、雷倩，及多個民間團體共同到場聲援以外，現場民眾及搖滾樂團Nora Says也積極參與，發表自己對日本政府的訴求。一位就讀台大社工系的黃同學在現場大聲疾呼，要求日本政府恢復「慰安婦」事件在歷史課本上的記載，教育日本年輕一代正確的史實。抗議活動最後，本會邀請所有民眾在布條上蓋上自己的手印，象徵支持布條上的訴求，並由前立委及民間團體代表遞交給日本交流協會的代表，同時要求日本政府針對我們的訴求於一個月內給予明確回覆，無奈日本政府於一個月後拒絕給予書面回覆，僅願意以口頭表示對「慰安婦」遭遇感到「痛心」，隻字不提道歉與賠償。對於日本政府毫無誠意的回應，本會深感痛心與遺憾，並呼籲日本政府，唯有正視過去歷史傷痕，反省戰爭中對女性人權的侵害，盡速還給所有受害者一個公道，才能正確教育下一代，防止歷史錯誤再度發生。

(二)「慰安婦」議題時事回應

2014年，台聯立委賴振昌質疑缺乏證據證明所有慰安婦都是「被迫」，因而反對高中課綱微調將慰安婦論述增加「被迫」二字，本會發表聲明表示遺憾，並深切呼籲各界勿因基於政治立場的歧見，枉顧前台籍慰安婦當年因受日軍強徵、誘騙而遭性剝削、性暴力之歷史事實，更不應再以此類言論，對現已年邁的倖存者及其家屬造成二次傷害。

另外，針對日本《朝日新聞》以「1982年引用日本軍人吉田清治當年的證詞有誤」為由，撤回過往的報導，以及日本政府藉機無限上綱，要求前聯合國調查員庫瑪拉斯瓦米(Radhika Coomaraswamy)於1996年發表的人權報告中，引述《朝日新聞》有關「慰安婦」的內容必須刪除一事，本會發表正式聲明表示，日本政府於二次大戰期間強徵婦女赴前線擔任「慰安婦」已是不爭的事實，「吉田證言」僅為眾多證據之一，其證言的真實與否，並不會影響「慰安婦」募集過程中婦女被迫成為日軍「性奴隸」的事實。本會並嚴厲譴責日本保守勢力重新抬頭，軍國主義再現，日本右翼媒體及人士至今仍不願反省日本的戰爭責任，承認戰時女性人權所遭受到的侵害，

近江兄弟社高中聽取慰安婦議題簡報

反而透過《朝日新聞》撤除報導一事借題發揮，試圖再次否定河野談話及聯合國的調查報告。

(三) 校園宣導

本年度本會共接待日本近江兄弟社高中64名高中師生、北一女中約30名師生，並赴新北市光復高中簡介「慰安婦」歷史與台灣阿嬤的現狀。近江兄弟社高中校長本次也隨團來台，主修歷史的校長在聽完本會簡報後，有感而發地再次向學生們強調學習正確歷史的重要性，他鼓勵學生以科學方法學習真正的歷史，而不要過度訴諸情感，否則很容易遭情感蒙蔽，受到有心人士的操弄而忽略歷史的全貌。



(四) 網路倡議

本會於2012年在臉書成立粉絲專頁「臺灣人民的吶喊：日本政府向慰安婦道歉！」，分享阿嬤的生命故事和近況，與「慰安婦」相關之國際新聞，讓年輕人對「慰安婦」議題產生共鳴，截至目前該粉絲專頁已有2,468名會員，每週訊息可觸及約5,000位使用者。另外，本會持續更新「阿嬤的網站：慰安婦與女性人權虛擬博物館」，並定期發布阿嬤之友電子報，該網站已有2,286位會員加入。

三、國際事務連結

(一) 聯合國婦女地位委員會&非政府組織婦女地位委員會 (Commission on the Status of Women & The Non-Governmental Organization Comitmttee on the Status of Women, CSW & NGO-CSW)

第58屆聯合國婦女地位委員會暨非政府組織婦女地位委員會於2014年3月假紐約召開，年度主題為落實「千禧年發展目標」女性相關指標的成就與挑戰，由於「千禧年發展目標」其中一項目標為「促進性別平等及充權女性」，本會以「前台籍慰安婦的充權過程」為題，在平行會議中與來自世界各國的婦女團體分享阿嬤與生命和好的歷程，獲得在場人士好評。

(二) 《蘆葦之歌》日本放映會



蓮花阿嬤赴日出席《蘆葦之歌》放映會

《蘆葦之歌》是婦援會拍攝的第二部「慰安婦」紀錄片，2014年5月本會與吳秀菁導演、蓮花阿嬤赴日本東京舉行日本首映會，吸引上百位日本民眾前往觀賞。現場日本觀眾對《蘆葦之歌》的迴響非常熱烈，有觀眾表示十分敬佩婦援會對阿嬤身心工作坊的投入及對阿嬤的照顧，也對於日本不願面對這段歷史感到歉疚，認為本片是非常重要的資產。蓮花阿嬤在首映會最後，臨時起意唱了「再會」這首歌，因為阿嬤已高齡91

歲，覺得自己未來不可能有機會再來到日本，只能用歌聲表達她的心情，讓現場瀰漫著些許哀傷的氣氛。由於日本首映會獲得來自各界的迴響，同年7月本會再赴日本東京及京都，各舉辦一場《蘆葦之歌》放映會。本會期盼透過《蘆葦之歌》，讓更多日本民眾認識「慰安婦」議題、認識阿嬤，進而促進整體社會對過去戰爭責任的反思。

(三)第12屆日軍「慰安婦」問題亞洲團結會議

出於各受害國和倖存者對正義的迫切渴望，第12屆日軍「慰安婦」問題亞洲團結會議於東京召開，希望以國際力量、就近向安倍政府發出呼籲，要求日本政府放棄一切可能導致戰爭的政策，以避免戰爭中對女性人權的侵害再現。本會代表台灣分享阿嬤近兩年的身心狀況，以及本會辦理之814對日抗議活動、影像展覽及《蘆葦之歌》紀錄片首映會等，會後日本與會者私下向本會致意，稱讚本會為阿嬤提供的服務和倡議活動非常用心，每一年的成果報告也有別於其他國家，總是令人期待。



本會在亞洲團結會議上報告過去一年的工作成果

四、「慰安婦暨國際女性人權博物館」籌備工作

本會自1992年開始前台籍「慰安婦」的服務工作，陪伴這些年邁阿嬤走出屈辱，踏上國際求償與爭回生命尊嚴的漫漫長路，並在歷經尋覓適當館舍的艱困過程後，預計2015年完成博物館籌備工作。2014年本會先後舉辦兩場特展活動，持續積累未來博物館的能量，也積極參與國際組織交流活動，提升台灣女性人權的國際能見度，讓世界更多人可以看見、聽見阿嬤們的生命故事。我們期待這個博物館作為一個推動女性人權教育的基地，以及一處供公眾參與和社會正義實踐的交流平台，匯集公眾的力量，為捍衛女性人權而努力。

(一)「生命之歌」—親愛的阿嬤影像展X圓山晴巳版畫聯展

本展於2014年5月6日至6月5日展出，結合日本藝術家圓山晴巳的作品，祈願社會大眾能在瀏覽展覽作品之際，感受面對諸多無常及艱困的時刻，生命力將由此淬鍊而生，社會正義也由此實踐，痛苦或許留下傷痕，但終將過去，而那些經過琢磨的生命時刻將永恆不滅。

揚曦藝文空間負責人代表日本藝術家圓山晴巳，將「預兆」之一版畫作品捐贈給本會。



本展展出地點為座落於迪化街的揚曦藝文空間，是2013年整修老舊街屋後重新開放的一個展場，為了在推廣藝術的同時，也能展現對弱勢的關懷，揚曦藝文空間決定邀請社福團體共同舉辦展覽，而本會即是其首次合作的對象。此外，本會也透過與藝術結合的展出方式，將阿嬤們的故事更融入一般大眾生活之中，期待跨界的合作交流，為「慰安婦」人權運動注入更多元的支持與力量。

(二) 擁抱真心—臺灣「慰安婦」阿嬤的生命故事特展暨巡迴展

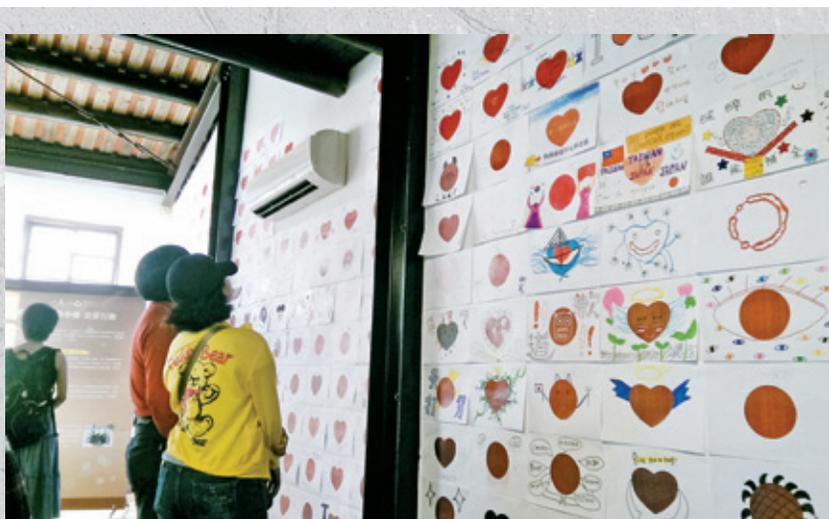
本展希望藉由這一群曾在二戰期間飽受身心創傷的台灣「慰安婦」倖存者的故事，帶領觀眾重新反思戰爭對女性人權剝奪與暴力侵害的問題。展期特別選在11月25日「國際終止婦女受暴日」到12月10日「世界人權日」之間，以呼應「反性別暴力16日」之全球消除性別暴力活動的聯合訴求。本會也盼望藉由這些「慰安婦」阿嬤的故事，帶給目前還處在暴力威脅中的婦女一些正面的力量。

展覽內容分成三大部分，其一為由香港藝術家文晶瑩所策劃的「一人一心"One Person One Heart"」藝術行動，展出從2014年8月14日「國際慰安婦紀念日」申援行動開始，募集來自台灣、香港、日本、韓國、英國、沙烏地阿拉伯等世界各國民眾的814幅作品。文晶瑩以各地民眾的創作，重新製作成動畫影片及裝置藝術進行展覽。此外，本展也以一幅幅珍貴的歷史圖像搭配文字解說，呈現臺灣在二戰前後女性所身處的社會環境，以及台灣「慰安婦」人權運動的歷程。第三部分則播放由本會製作的兩部台籍「慰安婦」紀錄片—《阿嬤的秘密》和《蘆葦之歌》部份精彩片段。

本展於剝皮寮歷史街區展出期間，共吸引近四千人參觀，現場透過藝術家文晶瑩所策劃的「一人一心 "One Person One Heart"」藝術行動，提供觀眾對於議題的思考方向與空間。透過「行動」、「參與」以及「呈現」的不同階段，循序並有層次的將「慰安婦」人權運動的訴求傳達給一般社會大眾，促使觀眾靜心思考、感受並參與創作，抒發自身對於議題的想法，提供了完整且深刻的參觀體驗。



參觀民眾觀看紀錄片精彩片段



民眾欣賞來自世界各地「一人一心」藝術創作

(三) 2014國際博物館年會論文發表

為了探討當代博物館如何回應普世關注的人權議題、落實博物館對公眾議題的社會責任，國際博物館管理委員會與國際人權博物館聯盟(FIHRM)共同舉辦，並將2014年年會主題訂為「博物館的社會影響力」，自5月1日起一連四天於台北舉行相關活動。

本會長期關注婦女人權運動，受邀於會中由執行長康淑華代表團隊發表「從社會運動到展覽實踐：『慰安婦』人權議題與當代社會的對話」論文。內容除了細述台籍「慰安婦」歷史，也介紹本會如何透過舉辦相關展覽，以藝術做為對話平台，讓社會大眾對「慰安婦」議題有更多瞭解與關注，並希望藉由「女性人權博物館」的籌建，讓「慰安婦」論述回歸到反性別暴力與女性人權的脈絡中，也延伸關注戰爭中的女性人權問題，使「慰安婦」的議題不再只侷限在過去歷史的平反，更能與人權議題相結合，強化博物館社會責任的實踐。

(四) 2014年亞洲研究聯合年會「慰安婦」專題演講暨《蘆葦之歌》北美首映會

2014年亞洲研究聯合年會在美東時間9月18日，於紐約長島Hofstra大學舉辦「Breaking the Silence on Wartime Sexual Violence in the Asia-Pacific War」（打破沉默—太平洋戰爭軍事性暴力）座談會，本會執行長康淑華特別受邀前往參加，並就台灣「慰安婦」人權運動及療癒歷程發表專題演講：「The Redress Movement and Healing Process of the Former Taiwanese Sex Slaves in the Japanese Military during WW II」（日軍二戰期間前臺灣「慰安婦」求償運動與療癒過程）。



本會執行長康淑華赴美專題演講

在長達50分鐘的專題演講中，康淑華執行長仔細說明二次大戰期間日本如何透過各種系統，強迫或拐騙台灣女子成為日軍「慰安婦」的歷史，其中受害者包括閩南、客家及原住民等不同族群。同時也介紹了婦援會從1992年開始投入台灣「慰安婦」人權運動，設立專線鼓勵受害者站出來，陪同她們跨海到日本打官司，並且與其他多個「慰安婦」受害國家共同向日本政府求償的歷程。以及本會為阿嬤們所設計的身心工作坊，以瑜珈、藝術、戲劇等多種治療方式，幫助她們療癒身心的創傷，並且與「慰安婦」阿嬤的家屬進行溝通，讓許多家屬從排斥到支持，甚至共同加入「慰安婦」人權運動的行列。

此行除了專題演講外，並舉辦紀錄片《蘆葦之歌》在北美地區的首場放映會，透過影像讓美國大眾了解臺灣「慰安婦」阿嬤的故事，是一次與美國民眾交流的難得機會。尤其是由New York Conference on Asia Studies (NYCAS) 與 Mid-Atlantic Region Association for Asian Studies (MAR/ AAS) 共同主辦的亞洲研究年會，過去討論有關「慰安婦」議題時，多以韓國為代表，這次本會能夠受邀前往年會進行專題演講，向美國各界介紹台灣「慰安婦」人權運動的發展狀況，特別深具意義。

社會倡議

凝聚倡議能量，扭轉性別暴力壓迫之社會現象

一、核心工作方向

秉持反性別暴力的核心價值，我們致力於從為弱勢婦幼提供直接服務的過程中，體察現行政策體制之不足，以及潛藏於社會文化中的性別壓力與歧視，並進而透過社會倡議與政策改革。

2014年度，我們持續推動《家庭暴力防治法》、《兒童及少年性剝削防制條例》、《人口販運防制法》等性別暴力防制相關之法律修正，亦積極參與我國將《消除對婦女一切形式歧視暴力公約》（CEDAW）內國法後之第二次國家報告國際委員審查會議，並撰寫民間團體替代報告，對國家報告及現行政策不足之處提出針砭；而在社會倡議層面，我們開始關注當代因新傳播科技所衍伸之新型態親密關係暴力現況，並延續「路人甲正義行動」理念，積極於反性別暴力議題結合社會各界資源與支持，拓展反性別暴力行動之參與。

二、法律與政策倡議

（一）推動《家庭暴力防治法》修法工作

自2011年起，我們積極參與《家庭暴力防治法》之修法工作，完成民間版家暴法修法草案，於2014年度我們持續與公部門進行研商討論，監督本法於立法院的審議進度。本法已於2015年01月23日於立法院三讀通過。

我們推動本次家暴法修正之重點，可概分為「增加政府部門責任」、「周延被害人保護措施」、「擴大保護對象範圍」以及「提升加害人約制效果」等四大方向。我們除敦促政府設置家庭暴力防治基金，以確保能有穩定的經費預算推動家暴防治工作外，亦明定司法、警政、衛政、勞政等各主管機關權責。

針對現行被害人保護措施不足之處，我們除提倡增加保護令有效期限與聲請延長次數外，亦使被害人在接受檢察官訊問時得指定社工人員在場陪同，並禁止新聞傳播媒體在未經被害人同意的情況下，報導可辨識其身分之資訊。另一方面，我們亦積極提倡擴大增列「目睹家庭暴力兒童或少年」，以及遭「曾有或現有親密關係的未同居伴侶」施暴等約會暴力的被害人，均能納入本法保護範圍，讓被害人可以藉由民事保護令之聲請，獲得預防性的人身安全保障。

另有鑑於過去加害人處遇前鑑定的機制，往往使保護令核發時間延宕，且致使加害人處遇計畫落實成效不彰，故我們於本次修法要求未來法院在核發保護令時，可直接要求加害人進行認知教育輔導等不涉及醫療的處遇計畫，藉以加速保護令核發效率；此外，我們也要求增訂警察人員在處理家庭暴力案件時，可以採取對加害人進行查訪等約制措施，藉以約制加害人的施暴行為。



（二）推動《兒童及少年性剝削防制條例》修法工作

2014年我們持續邀請多位律師及「兒少性剝削防制監督聯盟」成員，推動《兒童及少年性剝削防制條例》（原名性交易）修法工作，並將民間版修正草案提交立法院進行審議。本法已於2015年01月23日於立法院三讀通過。

與孩子進行有對價的性交或猥褻行為，其實就是對孩子的性剝削。故本次修正方向，除將本法正名為「性剝削」外，亦增列兒少性剝削定義範圍，包括與兒少從事有對價性交猥褻、使兒少從事色情表演、拍攝製造兒少色情，以及使兒少從事涉及色情之侍應工作等，以符合聯合國兒童權利公約之意旨，擴大對兒少的保護，並同步增列相關罰則，以遏止對孩子的性剝削行為。

而在司法程序中，亦增列對孩子更為周延的保障條文，並禁止媒體揭露被害孩子的個人資料；此外，亦回歸「以兒少權益為中心」之核心價值，改以評估孩子人身安全、家庭功能等因素，而提供相關保護安置服務，及就學、就業、自立生活等協助，期落實保障兒少最佳利益、免於遭受性剝削之理念。

（三）推動《人口販運防制法》修法工作

為防止人口販運這種剝削被害人的嚴重犯罪問題，我們與多個學者專家、律師、警政社政工作者及民間團體，自2006年即籌組「反人口販運聯盟」，並促成我國於2009年通過並施行《人口販運防制法》，確實是我國人權的一大進步。然而該法施行至今，在實務之前端預防、加害人起訴與裁判，以及被害人權益與保護等面向，仍有有諸多窒礙難行之處。為此，反人口販運聯盟於2013年起更名為「人口販運防制監督聯盟」，持續監督政府執行成效，並於2014年度啟動本法修法工作，將我們多年來的實務服務經驗，轉化為本次法案修正之方向，以期改善我國人口販運防制工作之問題現況。

（四）參與《消除對婦女一切形式歧視暴力公約》

第二次國家報告審查會議

我國政府已簽署《消除對婦女一切形式歧視暴力公約》（CEDAW），且藉由施行法而使該公約具內國法化效力，於2014年6月23日至26日，提出第二次國家報告並邀請國際專家來台進行審查。而我們亦針對我國現行消弭對婦女之暴力與歧視工作未臻完善之處，撰寫《消除對婦女一切形式歧視公約》第二次民間替代報告，分就我國於前台籍慰安婦爭權、人口販運防制、兒少性剝削防制、家庭及親密關係暴力防治層面之不足，以及潛藏於司法程序及新聞傳播媒體中對女性之歧視現況，分別提出批評與具體建議。本會報告全文：http://www.twrf.org.tw/DB/Upload/File_20148411145973.pdf。

歷經本次國家報告審查會議，國際專家對我國政府提出35點結論性建議，其中多點明確針對婦女及女童在我國



婦援會出席 CEDAW 第二次國家報告國際專家審查暨發表會，上台發表報告

遭受暴力、性剝削，以及在司法及媒體中的貶低歧視問題提出批評。對此，婦援會與多個民間團體亦共同組成「CEDAW施行監督聯盟」，未來將持續監督政府依前述結論性建議，推動並落實相關政策之修正訂定。

三、議題與社會倡議

（一）跨界合作：路人甲的正義行動

基於性別而產生的暴力與歧視，正無時無刻地在我們生活周遭發生著，如何推動在暴力發生之前的預防工作，實是亟需更努力的課題。我們於2014年開展的「路人甲正義行動」理念，即是呼籲社會每一位公民、社區及各行各業都能一同加入反暴力的行列，透過自身就能實踐的行動策略，即時介入以中止暴力的發生，為受暴婦幼提供更安全無暴力的生活環境。而這樣的理念亦已獲得許多跨界跨領域夥伴們的認同及響應。

國外相關研究資料及國內實務服務經驗均發現，親密關係暴力有時會與寵物虐待之間具有高度關聯性，加害人透過傷害、虐殺家中寵物，做為對被害人心理控制之手段，亦可能使被害人不敢離開受暴環境。這無論是對於被害婦女、目睹施虐的孩子，及受虐寵物三方而言，都可能深陷於暴力循環關係而造成嚴重身心創害。故我們率先結合台北市獸醫師公會，在台北市首創「受暴婦女短期寵物安置」服務試辦方案，為有此需要且經濟能力較弱勢之被害人，提供折價甚或免費之短期寵物安置服務，使家暴被害婦女與孩子能無需顧慮寵物安危，及早脫離暴力環境，待尋得安穩處所後，再將寵物接返團聚。



台北市獸醫師公會加入路人甲正義行動，提供受暴婦女短期寵物安置



棋苓公司加入路人甲正義行動，研發「HelpMee」手機自救系統

另一方面，致力於開發各種軟硬體設備及系統科技的棋苓有限公司，亦基於認同路人甲正義行動的理念，故邀請婦援會提供意見諮詢及討論，推出免費的個人防身自救手機應用程式「HelpMee」，除內建國內功能最豐富完整的多管道同步求助系統，即刻通知警察機關與緊急聯絡人，增加使用者即時獲救的可能性外，這樣的APP亦透過e-mail、臉書等方式將求救訊息傳出

去，一方面保護自身的安全，一方面也建立親朋好友間互相保護之相互協助之概念，讓女性在遭遇暴力威脅時，能多一種求助的工具，多一分獲救的可能。

而擁有穩定的經濟能力，往往是受暴婦女走回復原歷程中的重要因素，故台灣大車隊也與我們合作，首度提供受暴婦女二度就業協助方案，輔導考取駕照，並有免購車、免油資、前三個月保證收入等優惠措施，為有需要的受暴婦女提供穩定的經濟來源和彈性的工作環境。



台灣大車隊加入路人甲正義行動，協助受暴婦女二度就業

（二）新科技衍伸之新形態性別暴力：惡意散佈性私密影像的警訊

親密伴侶交往期間所拍攝的裸露或性愛影像，卻在分手後遭到對方惡意散佈於網路，成為報復、脅迫、勒索性行為、破壞女方名譽及人際社交關係的犯罪工具，不僅破壞被害女性的人際關係，更使其因極度恐懼而產生極嚴重的心理創害，更曾發生被害人因不堪心理折磨而選擇自盡的憾事。這種因新傳播科技發展所衍生出的親密關係暴力型態，近年來犯罪案量急速暴增，其中更有95%被害人都是女性。為此，婦援會與立法委員吳宜臻、律師吳秀娥於2014年2月12日召開「小心分手攝狼」記者會，呼籲各界重視此一問題之嚴重性。

因不甘分手而威脅散佈性私密影像的行為，其實是親密關係暴力中精神虐待的一種。儘管我國現行可透過恐嚇罪、散佈猥褻物品罪、加重誹謗罪等刑事處罰加害人之散佈行為，但這不僅無法回應被害人所遭受之侵害，且法院對加害人亦大多只輕判可易科罰金之六個月以下徒刑，實罔顧被害人性私密影像遭散佈於網路即難以回收之事實，且無法要求境外網站配合移除下架，對於被害人造成永久的傷害。

我國既已頒訂施行《消除對婦女一切形式歧視公約施行法》，即意謂著政府有責對於此種女性受害比例特別嚴重的性別暴力犯罪予以遏止。相較近來已有諸多歐美國家注意到此問題，並透過修法或訂定專法予以規範，前述種種問題均凸顯出我國體制對於此類犯罪行為防治之不足，告

我們除呼籲政府應有更積極之作為外，亦已著手邀請法界及傳播科技界之相關律師、學者專家及民間團體，共同推動對防治此類犯罪態樣的修法研商工作。



婦援會與立委吳宜臻於立院召開「小心分手攝狼」記者會

教育宣導

推展暴力預防工作，建立零暴力的生活環境



「路人甲正義行動」是本會2014年反暴力的運動的主軸，以具體的反暴力策略、步驟及行動，透過安全及巧妙的介入，讓暴力中止。

中止暴力4大行動步驟：「別想動守」

別：遇到暴力事件，先別離開。

想：評估危險性，思考用什麼安全及巧妙的方式介入。

動：即刻行動，用關心化解衝突，予以關懷。

守：確認及查看後續狀況，持續守護受暴者。

一、教育宣導組的核心工作方向

（一）校園教師培力訓練

婦援會認為積極預防目睹家暴兒少遭受更多暴力侵襲的有效介入場域，除了兒少的家庭系統外，另一個重要的場域便是學校系統，目睹家暴兒少在學校獲得正向的人際互動與學習經驗，可以減輕從家庭中所累積的壓力與創傷，是以，本會即積極進入校園推動目睹家暴兒少的初級預防教育工作，期待在校園中針對教師宣導目睹家暴兒少的概念，協助教師經營班級時可因應目睹家暴兒少議題，並在第一時間適當的處理，發揮輔導級支持的功能。

（二）路人甲正義行動：家庭暴力防治社區宣導活動

家庭暴力並不能只靠家暴法解決問題，我們認為家暴防治工作需要公民的參與及投入。台灣雖在長期推動113專線及家暴防治宣導後，已使社會大眾普遍對家庭暴力具備基本概念；但我們認為要有更多人願意站出來成為「正義路人甲」，讓暴力零容忍成為一種生活態度和公民行動。

路人甲計畫先從社區著手，我們邀集里長與志工一起響應，透過社區營造出關懷、同理之社區文化，增強「家庭暴力是人權議題、家暴防治為公民責任」之意識。

（三）「A片大挑戰一成為A片的議分子」：色情防治宣導系列活動

長期觀看色情影像可能對民眾造成負面影響的議題，鮮少在國內被探討，因此婦援會邀請紐約大學媒體學教授孫晴峰、荷蘭 Dichterbij Herstel 機構性治療師 Wilbert Weerd、美國阿肯色大學 (University of Arkansas) 副教授 Ana Bridges、高師大性別所游美惠教授、世新新聞所林宇玲教授等專家學者，舉辦一系列的活動，藉由揭露色情影像產品中的性別暴力及扭曲的性別價值，以及其對長期使用者所產生的負面影響進行宣導教育。

二、直接服務

（一）校園教師培力訓練

1. 關懷目睹家庭暴力兒童少年校園宣導講座

本會於台北市、新北市及桃園縣市中小學辦理校園宣導講座，以增進教師對目睹家暴兒少的了解及輔導知能，並介紹說明暴力預防性教案。課程問卷顯示99%的參與教師認為課程可以幫助他們增進辨識目睹家庭暴力學生的知能，97%的參與教師表達願意再次參相關議題的講座。2014年度校園宣導場次如下表：

於新北市(左)、桃園縣(右)舉辦教師場校園宣導

地點	場次	服務人次
台北市	21	2,655
新北市	46	3,997
桃園縣市	14	690
共計	81	7,342



2. 初階及進階種子教師培訓與督導

台東場培訓

本會招募台北市、新北市、桃園縣市及台東縣市之社福人員、社工、心理師、諮商師、學校教師等兒少服務專業人員成為校園宣導種子教師，2014年度共辦理6場教學觀摩、23場試教、18場團督，共212人次參與。課程問卷顯示超過90%的參與者在培訓後對於家庭暴力之概念及協助目睹家暴兒少方法皆有更深入的了解，且對課程內容呈現100%的滿意度。



3. 目睹家暴兒童輔導及宣導之主題繪本

本會與資深社工師陳立容合作推出目睹家暴兒童繪本《天天的烏雲》，該繪本針對6-12歲兒童的情緒為故事主軸，希望目睹家暴兒童理解，父母的家暴問題即使未能獲得改變，他們也能與生命中的挫折和平共存。本會已於台北市、高雄市各辦理1場繪本推廣講座，幫助兒童輔導專業人員認識本繪本的運用目標，共111人次參與。



(二) 路人甲正義行動：家庭暴力防治社區宣導活動

1. 路人甲 A.C.T. 行動意涵

正義行動計畫以個人、旁觀者、以及社會群體三個層次呈現出A.C.T.三步驟。除了個人本身不做出暴力行為，亦可從旁觀者角度學習以安全的方式介入制止暴力；並進而參與群體活動，共同宣誓反暴力宣言。「路人甲正義行動」即是一個從自身做起以喚起社會覺醒的運動(Awake)，挑戰種種暴力文化的迷思以及不公義(Challenge)，並且挺身而出、號召集體群眾力量以導正暴力文化(Transform)的公民行動。



2. 拍攝「關心讓暴力喊停」宣導影片

以影片傳達旁觀者反暴力活動概念，片長30秒，內容為當家暴事件發生時，鄰居運用送包裹、修水電、借鹽巴等藉口按門鈴，適時而巧妙的介入，避免情況更加惡化。此影片傳達出「制止暴力為公民責任」的概念，只要每個人多付出一點「關心」，即可讓暴力暫停。短片播放管道如下：

請上YouTube搜尋關鍵字「正義路人甲」，即可欣賞影片。



時間	地點
6月份	台北市家暴中心家暴月記者會首播
6/30~7/6	台灣大車隊13,000輛計程車上播放
8/1~8/14	台北捷運各站月台及車廂
8~10月	建成圓環電視牆24小時連播
9月份	台北市各大電影院共208廳及無線電視台播放
9月份	台視、中視、華視、原住民電視台播放
6~9月份	婦援會網站、路人甲網站提供影片下載

3. 「親密關係暴力之認知與態度」問卷調查

為了了解民眾對於「家暴防治為公民責任」概念的認知與態度，本會於4月至10月發放網路問卷，7月至10月發送5000份紙本問卷，問卷調查結果如下：

(1) 家暴認知：民眾能夠從肢體傷害行為(95%)、強迫性行為(92%)辨識出親密關係暴力。「控管對方的金錢、使對方無法任意花費」較少人勾選，顯示大眾對於經濟控制的概念較為模糊。

(2) 家暴迷思：高達94%的民眾認為親密關係暴力是嚴重的問題。

(3) 旁觀者介入之意願：多數人願意伸出援手設法制止暴力，制止方法以報警、通報113最多(分別為80%、85%)；儘管有一定比例的民眾願意協助與關懷當事人，但願意直接出面制止的民眾僅占42%。顯示超過半數的民眾對於直接制止暴力仍有顧慮，因此提出各種不同情境下制止暴力的安全介入策略是必要的。

4. 路人甲正義街頭響應活動

辦理街頭響應活動，宣導反性別暴力的概念與家庭暴力防治的相關知識與資源，辦理場次如右表：

活動時間	活動地點	活動參與人次
6/1~6/2	大佳河濱公園	449人次
7/26	信義香堤大道廣場	216人次
8/9	台北車站	190人次
9/20	花博公園	280人次
12/7	總統府前廣場	255人次

5. 家暴月記者會

本會於6月30日與台北市家暴中心合辦家暴月記者會，邀請藝人鐘欣凌共襄盛舉向社會大眾宣告「路人甲正義行動」的活動理念、宣導活動開跑，並號召民眾及企業共同響應。

台北市政府警察局副局長(左起)、藝人鐘欣凌、社會局局長、婦援會執行長，以及衛生局局長一起號召大家反暴力



6. 編輯培力手冊、宣導海報

本會策畫適合民眾使用的家庭暴力防治手冊與宣導海報，教導社區民眾辨識以及及時介入暴力事件的方式、發展出反暴力介入行動意識，將終止暴力的理念深耕於社區中，散播反性別暴力的種子。



7. 社區培力工作坊

本會於2014年度完成1場里長焦點團體、2場教案研發會議、2場社區培力工作坊。共有台北市32個社區參與，70名學員；會後得到里長及巡守隊志工給予正向回饋，提顯出台北市的鄰里社區對於反暴力議題的重視程度，成功引發里長及巡守隊隊員投入反暴力行動的熱忱。

(三) 「A片大挑戰—成為A片的議分子」：色情防治宣導系列活動

1. 色情影像暨性別教育國際學術研討會

研討會主題包括跨國色情影像觀看研究發表、色情影像對於伴侶關係的影響、荷蘭青少年情感教育推展實務工作經驗，以及「色情影像與性別」專題課程教學成果發表，參與專家學者14位，與會者86位。

色情影像暨性別教育國際學術研討會



2. 色情影像使用之影響及治療策略工作坊

Ana Bridges博士以「色情影像使用之影響及治療策略」為工作坊主題，參與對象包括社會工作、心理諮商與教育等領域之專業人員。工作坊主題包含當前色情影像使用對於性攻擊傾向、性暴力、性別概念與親密關係影響的相關研究回顧、當今心理衛生學界針對色情影像產生之問題的治療策略，及Bridges博士所發展之認知-行為取向的伴侶治療策略與初步成果。

3. 校園宣導工作

以「成為A片的議分子」為主軸，邀請紐約大學孫晴峰教授與荷蘭性治療師Wilbert Weerd先生，在交通大學、中正大學、台灣觀光學院、宜蘭大學、台灣大學等五所大專院校進行巡迴座談與講座，共366人參與。婦援會另與國立台北教育大學趙文滔教授合作研議性別與性教育教案「A片對你我的影響」，邀請國內多位性別與媒體教育之專家學者，分別就色情媒介與色情產業等課題，在大專院校所開設之性別相關課程中使用。

「成為A片的議分子」校園宣導講座



婦女培力

多樣化福利服務，提升婦女能量打造樂活人生

本會於2014年10月正式承接花蓮縣婦女福利服務中心的經營，這也是該中心第一次由民間團體來負責執行婦女福利服務的工作，期待婦援會長期的婦女培力經驗能夠在花蓮生根。



一、核心工作方向

以充權婦女為核心目標，尊重並發揮多元族群文化之社區婦女能量，協助婦女自我覺察及自我肯定，並且運用社區婦女之優勢提升其性別意識，建立性別平權之友善環境。

二、服務項目主題 - 花好學苑

取名「花好」意謂花蓮女子們共同學習、進修、交流、討論之處所，「花好」又讓人聯想「花好月圓」意謂美好圓滿之意。音同「What & How」，代表在學堂內汲取新知（What's new）以及學習方法（How to do?），顯現出女性積極學習，並結合自身能量，轉化以實際運用於生活中，學以致用。

1.法律諮詢

每月安排2次免費法律諮詢時間供社區民眾預約諮詢。由張春暉檢察官解答離婚、婚姻暴力相關議題。並建立義務律師群名冊，透過面談的方式提供社區婦女免費法律諮詢服務。

2.心理諮商轉介

針對有個別心理諮商需求之社區婦女提供心理諮商媒合與轉介工作，由蔣素娥諮商師提供個別諮商服務。

3.成長講座

針對社區婦女於11月舉辦禪繞畫課程、健康養生課程，分別由林怡汝講師、楊錦華中醫師授課，民眾參與率達九成以上，藉由禪繞畫繪畫過程達到個人身心紓壓及沉靜放鬆，並增進養生保健知識，不僅照顧自己和家人的健康也享受自在學習樂活人生。

禪繞藝術講座，民眾熱烈參與



4.親子伴侶系列

邀請婦女與子女一同參與主題性活動講座，增加親子互動機會與親密感，同時在互動過程中學習建立正向溝通方式、共同學習與成長。婦女中心於11月、12月時舉辦了家庭與親密關係講座、親子烘焙課程、親職教育講座、親子律動以及家庭日活動。

此系列活動皆由家長帶著孩子一同參與，每場活動家長的滿意度皆有86%以上，孩子們也大多表示參與活動可增加和爸媽的相處時間，有助於增進親子互動機會與親密感。

5.電影團體

邀請蔣素娥諮商師帶領6梯次電影團體，電影主題包含婚姻、工作、家庭、女性自主等議題，共計67人次參與，參與者平均年齡為52歲，家庭主婦與職業婦女各半，團體成員藉由討論重整其生命經驗，重新思考問題並於未來面對困難時，以更有創造性的思考或行為，在面對挫折時擁有新的能力跟信念。並且，增加成員女性自我意識及對性別平等相關議題之認知與討論並學習對生命議題珍重、惜福及尊重與包容。

6.社福人員專業訓練

針對花蓮縣境內婦女福利相關工作人員，辦理工作人員專業知能及技巧訓練，培養工作人員性別敏感度及多元文化之視野。於12月時，舉辦家庭工作溝通技巧、多元文化培力以及多元性別觀點課程，參與學員表示課後能覺察偏見與歧視，且有助於回應多元文化之議題，也能夠在面對個案的多元性別議題，了解性別規範與價值觀。

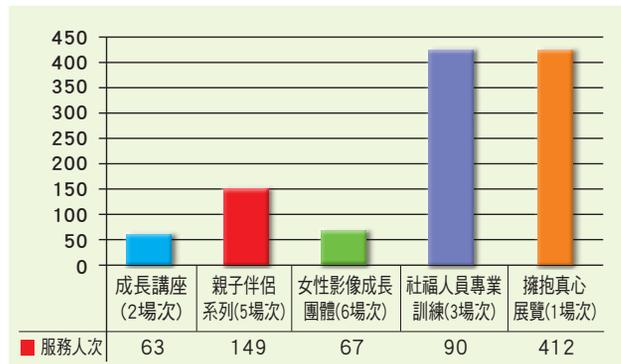
參與多元性別課程後，學員都感覺非常充實，獲益良多



7.擁抱真心-臺灣「慰安婦」阿嬤的生命故事特展：

為了拓展花蓮縣在地女性人權視野，本會於2014年12月13日至12月21日，在花蓮鐵道文化園區F展覽館，舉辦「擁抱真心-臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事特展」。展覽以台灣「慰安婦」人權運動歷程為主軸，結合香港藝術家文晶瑩女士「一人一心」社會藝術行動，邀請社會大眾共同參與展覽創作，現場並播放《阿嬤的秘密》及《蘆葦之歌》兩部記錄片之片段，讓參展民眾能從不同阿嬤的生命故事，感受她們永不放棄的勇氣。展覽期間僅有短暫八天，展覽空間亦僅七坪大小，卻吸引400多位民眾參觀，民眾於展場中沈靜坐下欣賞紀錄片，或是拿起畫筆表達自己心中熱情，亦或流連於各個展架之前，在在顯示這場藝術展覽喚起人們心中對女性人權的關懷。

課程活動服務人次一覽表



三、宣導工作

中心網站與Facebook上線

● 花蓮縣婦女福利服務中心網站：

建立婦女中心網站，具有本中心介紹、服務項目、最新活動消息……等等中心資訊，民眾可以在任何時間依據自己需求做選擇性的瞭解及相關資訊，藉由這樣的方式而節省為民眾提供的服務時間及空間限制。

● 花蓮縣婦女福利服務中心《花好學苑》Facebook粉絲專頁：

自經營Facebook粉絲專頁開始，從68個按讚人數增加至264個按讚人數，並且一篇發文可觸及489名用戶，以做為宣傳活動資訊平台。

企劃宣傳

創新的倡議型態，深刻的價值傳遞

2014年婦援會結合眾多資源及多元型式，以反性別暴力為中心概念，持續推廣全民反暴力運動。我們透過紀錄片電影巡迴參展、廣告播映、實體及網路活動舉辦、媒體曝光等方式傳遞訊息，更深入大眾生活圈，如：參與路跑活動與針對企業和民間團體舉辦相關座談會，直接與民眾接觸與對話，期待將反暴力種子廣散於各地，讓每個人都能成為一個反暴力的基地台。

一、紀錄片《蘆葦之歌》海外推廣、獲頒國際獎項，更多人看見阿嬤故事

婦援會耗時三年完成的紀錄片《蘆葦之歌》於2013年底進行全台五地巡迴試映，民眾迴響熱烈。2014年持續整合各界資源，5月《蘆葦之歌》首度踏上日本於東京試映，本會執行長康淑華、紀錄片導演吳秀菁，及紀錄片主角之一，高齡91



《蘆葦之歌》獲頒四川金熊貓獎



日本觀眾現場熱烈參與實況

歲的陳蓮花阿嬤，都特地跨海參加首映會。接著7月又至東京日本明治學院大學及京都進行兩場特映，長期支持台灣「慰安婦」阿嬤同時也在片中出現的牧師渡邊信夫亦前來東京參加活動，而當地觀眾在參與映後座談時，對本會長年照顧阿嬤表達敬佩，也對日本當局不願面對歷史感到歉疚。

此外，《蘆葦之歌》積極與許多國際影展連結，下半年參加2014年台灣國際女性影展的評選，成功入選為播放影片之一，10月於華山藝文特區的光點華山電影館連續播放兩場，並舉行一場映後座談會，讓觀眾與導演及婦援會現場互動，直接抒發觀後溫暖的情緒與感動。11月，《蘆葦之歌》榮獲中國四川金熊貓國際紀錄片影展的「最具人文關懷獎」，執行長康淑華及導演吳秀菁親自前往四川成都領獎。承接過往的努力與成績，2015年本會將加緊腳步邁入商業院線上映，讓更多人看見這部帶來愛與勇氣的好片。

二、宣導用愛拯救受暴婦幼，以實際捐款做他們的兔兔超人

為了向廣大愛心捐款人募資，讓更多受到家暴傷害的婦女及目睹暴力兒少脫離困境，婦援會在2014年7月18日於思劇場以記者會揭開為期一年的募款活動，活動主軸為「用愛拯救受暴婦幼，兔兔超人正義行動」，並推出一天10元，一月300元，一年3600元的定期小額捐款方案，希望社會大眾能以實質捐款幫助受暴婦幼走出困境。

記者會上邀請兩性專家黃子容，以自身家暴受害過來人經驗，呼籲家暴受害婦女勇敢站出來尋

求協助。優質偶像歌手林昕陽現場獻唱專輯主打歌《1000個太陽》獻給婦援會的千位受暴婦幼，並將8月演唱會收入全數捐給本會。熱心公益的雙胞胎姐妹MiWA.2將她們共同設計的兔兔超人角色獻給本會做為此次活動圖像代言人，製作滿額捐款的Fighting兔兔超人帆布袋…等多樣禮品。而此次匠心別具的可愛兔兔超人募款DM於10月一整個月都能在7-ELEVEN的公益架上看得到，方便更多愛心人士索取。

剛好滿25歲的MiWA.2更主動提及願意以自身手作與插畫的創意，於歲末年終在新興網路募資平台flyingV上，提供各項兔兔超人創意文創小物做為募資回饋禮物，以『25歲的夢想、25萬個希望』為目標，為目睹兒童『團體手作心靈輔導方案服務』募資25萬以上。



記者會嘉賓與婦援會執行長康淑華
共同呼籲民眾關注弱勢受暴婦幼

三、「路人甲正義行動」號召全民化身正義路人甲 一起中止暴力

中止暴力不能只是事後處理，更需要事先預防，本會今年特別規劃「路人甲正義行動」鼓勵大家一同加入反暴力行列，以簡單的口訣及小撇步教導民眾改變思維，多關注身邊的人事物，用關心取代冷漠，進而嘗試以簡單的行動，挑戰自己中止暴力事件的發生，聲援受暴者打造友善的支持環境。

活動期間除了架設網站、舉辦網路活動，更拍攝一支宣導影片於台北捷運及各大電影院、台北圓環、台灣大車隊、網路平台等媒體播放。也分別與臺北市家庭暴力暨性侵害防治中心、台灣大車隊、大愛衛星車隊、婦協衛星車隊、泛亞衛星車隊、城市衛星車隊、味全公司、緯創資通公司、棋苓公司、台北市獸醫師公會、好時光同樂會等公司團體跨界合作，陸續從5月至12月舉辦3場記者會、1場志工日活動、1場親子日活動、1場路跑活動及參與5場園遊會進行街頭響應，活動宣導觸達百萬人。

四、串連各界愛心積極推廣公益合作

2014年多家企業團體透過公益贊助方式，協助本會推廣業務得以順利推動，包括正崴集團「溫馨惜福旺年會」、荷蘭商寇馳皮件股份有限公司台灣分公司、花蓮富野飯店「正義愛心住房專案」、MiWA.2「flyingV兔兔超人拯救受暴婦幼，愛的正義行動計畫」、歌手林昕陽「七夕情人節演唱會」、GSK葛蘭素史克藥廠「聖誕禮物愛心捐」、SOGO百貨「好小孩耶誕心願」、電通國華公司「暴力彩妝廣告」、歌手于文文「謝謝你愛我」公益歌曲等，皆以實際行動幫助本會籌措資金或募款。



回顧一年來，深深感謝各界認同婦援會理念及服務，參與及支持整年度的大小活動，使我們擁有更多資源可以協助更多弱勢婦幼，並以倡議推動社會改革，讓未來充滿希望。我們也將持續努力，將各界愛心化成力量，不斷向前！

參與好時光同樂會所主辦的北一線跑活動，民眾熱烈響應用愛擁抱反暴力



媒體露出

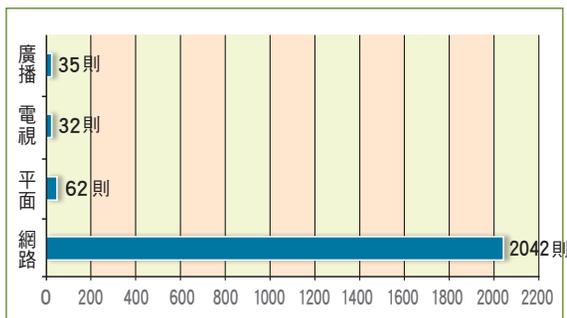
2014年度媒體露出一覽

回顧2014年，婦援會總共舉辦過「小心分手攝狼 - 別讓親熱影像，變成復仇工具」、「『生命之歌』攝影及版畫聯展」、「中東代表團訪台成果發表會」、「解『讀』A片 - 看A片中你所沒有看到的東西」、「我們保護牠，讓你安心無牽掛 - 受暴婦女短期寵物安置服務」、「路人甲正義行動 - 關心，讓暴力喊停」、「用愛拯救1000位受暴婦幼，免免超人募款計畫」、「小黃司機的正義行動」、「一人一句，一人一心：對於日本政府，我有話要說 - 814國際慰安婦紀念日抗議活動」、「有裝有庇庇，『HelpMee』手機自救APP發表會」、「擁抱真心 - 臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事特展」等11場記者會，以及「《蘆葦之歌》赴日放映會」、「婦援會赴美參加2014亞洲年會暨《蘆葦之歌》北美首映會」等活動。其中媒體露出最多的為8月14日的「一人一句，一人一心：對於日本政府，我有話要說」抗議活動，共有多達406則國內外相關新聞報導，其次為8月19日的「『HelpMee』手機自救APP發表」記者會，共有125則相關報導。

另外，婦援會也在2014年針對「譴責中天新聞龍捲風節目物化女性」、「慰安婦議題於課綱微調中增加『被迫』二字」、「日本交流協會回應本會『慰安婦』問題三點訴求一事」、「《朝日新聞》撤回『慰安婦』相關報導一事」分別發表聲明稿，本會執行長康淑華及會內同事並撰文投書媒體，包括「家暴丈夫不能被合理化」、「拒絕成為私密照瘋傳的共犯」、「慰安婦悲歌，教科書豈能一行字」、「防堵家暴兒少的二次悲劇」、「分手散佈裸照竟只罰九萬」、「誰來保護小甄」、「沒有反省，日本沒有未來」、「目睹家暴兒的創傷與未來」、「陳為廷何不作伙反性別暴力」等文章。

2014年婦援會全年媒體露出共計2171則，為2013年的3倍之多，除了國內媒體報導外，國際媒體及外文報導也有多達1041則，其中國際華文媒體報導846則，英文報導119則，日文報導76則，顯示婦援會的新聞經常引起外文媒體高度關注，另外，婦援會也嘗試主動與媒體聯繫，安排執行長及其他婦援會相關活動負責人上廣播節目或報紙接受專訪，總共有35次媒體專訪紀錄。

2014 媒體露出分類表



2014-02-07 蘋果論壇 / 家暴丈夫不能被合理化



2014-02-12 公視新聞 / 恐怖情人分手 親密合照當復仇工具



2014-04-02 公視新聞 / 家暴法修法 目睹兒可聲請保護



2014-04-24 公視 NGO 觀點 / 執行長康淑華及前董事長莊國明律師上節目談慰安婦議題



2014-07-02 中嘉有線電視 / 預防家庭暴力 呼籲樂當路人甲



2014-05-24 中國時報 / A片看太多 男愛劈腿女沒自信



2014-06-05 中央廣播電台 / 籲勇敢求助 婦援會首創受暴寵物安置



2014-07-31 自由時報 / 反暴力 15000小黃運將當正義哥



2014-07-19 蘋果日報 / 海王子林昕陽獻愛 救助受暴婦女



2014-08-14 日本每日新聞 / 台灣慰安婦問題、支援団体が謝罪求め抗議集會



2014-08-14 民視英語新聞 / Comfort Women Protest



2014-10-07 蘋果論壇 / 分手散佈裸照竟只罰9萬



2014-08-15 Taipei Times / Protesters rally to demand justice for comfort women



2014-08-20 中國時報 / HelpMee 手機求救APP 即刻救援



2014-11-25 人間衛視 / 關懷婦女受暴 慰安阿嬤生命故事展





2014年度大事記



前台籍慰安婦服務及倡議工作

- 01/01~02/16 於台北剝皮寮舉行「慰安婦招募Comfort Women Wanted」特展
- 01/18 馬英九總統至屏東探視慰安婦陳桃阿嬤
- 04/17 馬英九總統邀請慰安婦陳桃及陳蓮花阿嬤至總統府餐敘
- 04/23~04/24 於台大、政大舉辦「跨世紀的性別平權省思」藝術工作坊共2場
- 04/24 執行長康淑華及前董事長莊國明律師上公視節目「NGO觀點」擔任來賓，談慰安婦議題
- 05/03 本會於國際博物館管理委員會暨世界人權博物館協會2014臺北年會發表「從社會運動到展覽實踐：慰安婦人權議題與當代社會的對話」
- 05/06~06/05 與揚曦藝文空間聯合舉辦「生命之歌—親愛的阿嬤」影像展
- 05/07 受日本戰爭與和平女性博物館之邀，赴東京舉行《蘆葦之歌》首映會，蓮花阿嬤、本會執行長康淑華、導演吳秀菁參與映後座談
- 05/30~06/02 赴日本東京參與「第12屆日軍『慰安婦』問題亞洲團結會議」
- 07/03~07/07 赴日本東京及京都，舉行兩場《蘆葦之歌》放映會
- 07/24 日本北海道和平交流團至本會參訪
- 08/14 於日本交流協會前舉行「一人一句，一人一心 - 對於日本政府，我有話要說！」814國際串連『慰安婦』對日抗議活動
- 08/15 執行長康淑華接受韓國TBS廣播電台專訪，介紹本會在台舉行之「一人一句，一人一心 - 814系列活動」
- 09/18 本會執行長康淑華赴美出席紐約Hofstra大學2014亞洲研究聯合年會，發表「台灣『慰安婦』人權運動與療癒歷程」專題演講，並舉行《蘆葦之歌》北美首映會。
- 10/01 韓國「昌原市婦女團體協會」至本會參訪
- 10/17~10/26 《蘆葦之歌》入圍2014台灣國際女性影展，並於影展期間舉辦兩場放映會，10/22進行導演映後座談
- 11/15 日本近江兄弟社高中校長及師生來訪，聽取慰安婦議題簡報
- 11/24 舉辦「擁抱真心—臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事」特展記者會
- 11/25~12/10 於台北剝皮寮舉行「擁抱真心—臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事」特展，並於12/6舉辦專題導覽活動
- 11/27 《蘆葦之歌》榮獲「2014金熊貓獎國際紀錄片評選」之「最具人文關懷獎」
- 12/13~12/21 於花蓮鐵道文化園區舉行「擁抱真心—臺灣『慰安婦』阿嬤的生命故事」特展

婚暴防治及目睹兒少服務工作

- 01-12月 辦理台北市家庭暴力安全防護網高危機案件網絡會議共12場
參與桃園縣家防中心召開之北區家庭暴力高危機個案網絡會議共12場
- 03-05月 桃園目睹兒少組辦理目睹兒童團體共10場
- 03-06月 桃園婚暴組舉辦婦女支持團體「烘出好心情」共6場
- 03-11月 台北婚暴組舉辦婦女講座「離婚議題一籬筐」、「親子烘焙DIY」、「男人不難-相對人心理」、「媽媽爸爸不住在一起」共4場
- 04-05月 台北婚暴組舉辦婦女支持性團體「找尋心底下的自己」共8場
- 04-06月 台北目睹兒少組辦理「青少年團體」共8場
- 04-12月 台北目睹兒少組至台北市麗湖國小、台南學輔中心、台北市古亭國小、東吳大學進行反暴力與目睹兒議題校園宣導共4場
- 04/29~12/15 參與「桃園縣家暴被害人多元處遇服務通報案件追蹤暨評估方案103年度聯繫會議」共3場
- 06/01 台北目睹兒少組與志工合作於關渡、八里、淡水老街舉辦「快樂志工半日遊」
- 06/29、07/20 台北婚暴組舉辦婦女講座「身心健康與壓力紓解」共2場
- 07/05 由味全公司贊助，舉辦「目睹家暴兒少埔心農場一日遊」活動
- 07/27 台北婦幼部舉辦親子工作坊「夏日親子體驗營」
- 08/23 台北目睹兒少組舉辦親職講座（幼兒場、青少年場）
- 08/24 桃園婚暴組舉辦親子工作坊
- 09-11月 台北婚暴組舉辦婦女支持性團體「身心抒壓」共8場
- 09-12月 台北目睹兒少組辦理「目睹兒童團體」共12場
- 10/04 緯創公司舉辦「緯創家庭日」，邀請本會輔導之受暴婦幼前往鶯歌「玩樂陶花源」園區出遊同樂
- 11/22 SOGO百貨及太平洋崇光基金會舉辦「好小孩耶誕心願」活動，由民眾認領禮物，幫助本會輔導之個案小朋友圓夢
- 11/23 台北目睹兒少組與輔大「醒新社」於台北芝山文化生態綠園舉辦「快樂志工半日遊」
- 12/07 本會婦幼部於桃園新屋鄉舉辦「快樂農莊」歲末感恩聖誕派對
- 12/31 本會與MiWA.2合作flyingV募款專案，成功為目睹兒募資30萬元輔導經費

 人口販運防制工作

- 01/14 參與新竹地檢署103年度第1季兒童及少年性交易防制、性侵害案件及婦幼保護案件執行小組暨人口販運偵查協調聯繫會議
- 02/20、08/21 召開「人口販運防制監督聯盟會議」
- 05/04~05/10 約旦防制人口販運NGO團體TAMKEEN來台參訪及參與工作坊
- 05/09 於台北光點辦理「揭開神秘的面紗—談中東婦女人權與遷徙」講座
- 05/16、10/27 參與移民署召開「研商人口販運防制法修法方向之研究會議」
- 05/26、06/12 擔任移民署通識教育訓練「人口販運被害人安置保護服務」授課講師，共舉辦2梯次
- 07-11月 本會至基隆心衛中心、新竹縣警察局、新北市警察局、基隆勞工局、屏東社會處授課，講述人口販運防制議題
- 07/04~07/09 參與移民署縣市人口販運防制成效考核-屏東縣、雲林縣、花蓮縣共3場
- 07/16、07/18 參與台北市、新竹縣人口販運協調聯繫會議共2場
- 08/31 救援部主任白智芳及研發部國際事務專員耿雙雙前往美國芝加哥，參與「國際泛太平洋婦女與女童販運問題—宣導與倡議策略」國際研討會
- 10-11月 本會受邀擔任賽珍珠基金會通譯訓練講師共6場
- 10/24 法務部舉辦103年度「推展犯罪被害人保護有功人士及團體」表揚大會，本會獲「外國籍被害人服務類」有功團體
- 10/25~11/02 本會組台灣代表團赴約旦參訪，拜會人口販運防制非政府組織與政府單位
- 11/27、12/18 於台北舉行「人口販運防制法修法」會議
- 12/22 花蓮「人口販運被害人庇護家園」舉行燦燈號活動

 婦女培力服務工作

- 11-12月 花蓮婦女中心舉辦《花好學苑》女性影像成長團體共6場
- 11/01~12/06 花蓮婦女中心舉辦《花好學苑》系列活動，「親子烘焙」、「自在禪繞」、「舒養生」、「愛的旋舞」、「我的家庭真可愛」、「親子律動」共6場
- 12/03、12/04 花蓮婦女中心舉辦專業人員成長課程「社會工作之多元文化培力」、「社會工作之多元性別觀點」、「家庭工作溝通技巧」共3場

 社會倡議、暴力預防宣導工作

- 01-11月 於台北市、新北市及桃園縣辦理「關懷目睹兒少校園教師宣導講座」共80場
- 02/12 本會與立委吳宜臻、律師吳秀娥共同召開「拒絕分手『攝』狼記者會」
- 03/09~03/15 本會赴美參加第58屆聯合國婦女地位委員會周邊會議及非政府組織平行會議
- 04-11月 於台北市、新北市及桃園縣辦理3場「目睹兒少校園宣導種子教師初階培訓」、6場教學觀摩、23場試教、18場團督
- 04/07 參與「譴責新聞龍捲風節日物化女性」婦團聯合記者會
- 04/11、04/25 受邀擔任婦權會舉辦「CEDAW民間報告分享交流會議」中區及東區場次發言人
- 05-09月 本會與台北市家防中心及台北市警察局合作，於大佳河濱公園、台北市香堤廣場、台北車站1樓大廳、花博公園共舉辦4場「路人甲正義行動」街頭響應活動
- 05/21~05/31 本會舉辦「A片大挑戰」系列活動，包括「成為A片的議份子」記者會、「色情影像暨性別教育」國際學術研討會、「色情影像使用之影響及治療策略」工作坊、「穿越生命的迷霧：一位性治療師的A片成癮經驗及復原之路」分享座談會，並於交通大學、中正大學、台灣觀光學院、宜蘭大學、台灣大學醫學院學生會舉辦「A片大挑戰」校園巡迴講座共5場
- 06/05 與台北市獸醫師公會共同舉行「為受暴婦女提供寵物安置服務」方案起跑記者會
- 06/23~06/26 參與CEDAW第二次國家報告國外專家審查暨發表會議及總結意見發表記者會
- 06/30 本會與台北市家防中心共同舉辦家暴月「路人甲正義行動—關心讓暴力喊停」記者會，並首映30秒宣導短片。
- 07/08 舉行「用愛拯救受暴婦幼免超人正義行動計劃」年度募款記者會，歌手林昶陽、手作達人MiWA.2、兩性作家黃子容應邀出席
- 07/30 與台灣大車隊等五大計程車隊共同舉行「小黃運將的正義宣言行動」宣誓及車隊遊行記者會
- 08-10月 家暴防治宣導影片「路人甲正義行動」30秒廣告於台北市捷運月台、建成圓環大型電視牆播放
- 08/19 與棋苓有限公司共同舉行「科技人的正義行動—HelpMee手機自救APP」發表記者會
- 09-10月 於台北市、新北市、桃園縣及台東縣辦理「校園宣導種子教師進階培訓」共4場
- 09/01 出席民間團體共同召開之「要求政府落實CEDAW結論性意見民間團體」聯合記者會
- 10/01、10/08 與臺北市家防中心合辦2場「家庭暴力防治 社區培力」工作坊，向里長及社區守望相助隊志工介紹「路人甲正義行動」計畫
- 10/15~12/03 參與「CEDAW第二次國家報告總結意見與建議初步回應會議」共7場
- 11/01 於台北舉辦色情防治講座「A片議題堂：兒少性態度與價值觀形成的系統/動力思考」
- 11/18 本會與多個民間團體共同組成「台灣兒童權利公約聯盟」，成立記者會
- 11/19、12/03 於台北市及高雄市辦理「目睹兒童輔導及宣導之主題繪本推廣講座」共2場
- 11/22 本會董事廖英智獲衛福部保護司舉行之第一屆「紫絲帶獎」民間單位得獎人
- 11/25~12/25 號召網民參與反性別暴力網路活動「愛啲！抱一下」上傳分享擁抱照片
- 12/06 執行長康淑華出席好時光同樂會舉辦「北一線跑」路跑，宣導本會「用愛擁抱，以抱制暴」活動，邀請歌手于文文擔任用愛擁抱大使



向夥伴致謝



感謝下列夥伴們，在2014年對婦女救援基金會的支持與協助

公部門

總統府、司法院、法務部、外交部、外交部亞東關係協會、外交部NGO事務會、外交部中華民國駐約旦代表處、文化部、財政部、內政部警政署、內政部入出國及移民署非法移民管理科、衛生福利部保護服務司、衛生福利部社會及家庭署、移民署台北市/新北市/新竹市/苗栗縣/台南市/高雄市/嘉義縣/宜蘭縣專勤隊、警政署台北市/新北市/新竹縣/新竹市/高雄市/嘉義縣/嘉義市/彰化縣/台中市政府警察局、台北市松山分局、桃園市龜山分局、桃園市大園分局、桃園市政府警察局婦幼隊、臺北市社會局、新北市教育局、臺北市文化局、花蓮縣文化局、桃園市衛生局、花蓮縣政府社會暨新聞處、臺北市家庭暴力暨性侵害防治中心、桃園市家庭暴力暨性侵害防治中心、桃園市毒品危害防制中心、臺東縣學生輔導諮商中心、龜山家庭服務中心、大園家庭服務中心、大園區菓林社區發展協會、中央研究院臺灣史研究所檔案館、臺北市文獻委員會、花蓮河瀾親子館

香港藝術發展局(Hong Kong Arts Development Council)、美國伊利諾州庫克郡檢察署人口販運小組、庫克郡警政署女性司法部、約旦Counter Trafficking Committee、約旦Counter trafficking Unit

總統馬英九、立委王育敏及其辦公室同仁、立委尤美女及其辦公室同仁、立委吳宜臻及其辦公室同仁、立委陳節如及其辦公室同仁、前立委雷倩、司法院少年及家事廳法官許映鈞、司法院刑事廳法官陳美彤、法務部檢察司檢察官程明慧、花蓮高分檢檢察官張春暉、新竹地檢署主任檢察官陳佳秀、桃園地檢署主任檢察官蔡孟利、台北地檢署檢察官蔡佩玲、基隆市警察局外事科股長施尹泰、臺北市士林分局家防官許子育、臺北市北投分局家防官陳政壯

NGOs

International Slavery Museum - National Museums Liverpool、National Museums Liverpool、Women's Active Museum on War and Peace、國際泛太平洋暨東南亞婦女協會 (PPSEAWA International)、泛太平洋暨東南亞婦女協會中華民國分會、The Korean Council for the Women Drafted for Military Sexual Slavery by Japan、Coalition Against Trafficking in Women (CATW)、Chicago Dream Center、Her Story Theater、The International Organization for Adolescents、Chicago Alliance Against Sexual Exploitation、Eve's Angels、STOP-IT Initiative against Human Trafficking、Traffick Free、Tamkeen Fields for Aid、約旦Dar Al Wefaq 庇護所、約旦婦女聯盟 (Jordanian Women's Union)、澳洲 Walk Free Foundation、美國 Polaris Project、日本軍「慰安婦」問題東京支援團體、日本軍「慰安婦」問題京都支援團體、iWIN網路內容防護機構、中華心理衛生協會、社團法人中華民國視覺藝術協會、中華民國基督教女青年會協會、天主教新竹教區移民及外勞服務中心、天主教希望職工中心、公益信託達人教育基金、太平洋崇光社會福利基金會、北投社區安全家庭整合方案、財團法人台灣民主基金會、台灣展翅協會、社團法人台灣外籍勞動者發展協會、台灣防暴聯盟、世界展望會、善牧基金會、花蓮善牧中心、法律扶助基金會總會/台北分會/士林分會/桃園分會、家扶基金會、現代婦女基金會、基督教勵友中心、勝利身心障礙潛能發展中心、越南外勞/配偶辦公室、微客公益行動協會、財團法人感恩社會福利基金會、新事社會服務中心、慈懷社會福利基金會、勸馨基金會、財團法人應柴秀珍女士紀念基金會、聯合勸募協會、國立臺灣歷史博物館、財團法人臺北市新永和社會福利慈善事業基金會、花蓮縣社工師公會、宜蘭縣漁工職業工會

Federation of International Human Rights Museums秘書長Francoise McClafferty、Remember the Women Institute執行長Rochelle G. Saidel、Kupferberg Holocaust Resource Center at Queensborough Community College副執行長Marisa L. Berman、Stefaan vervaecke, Coordinator of Anne Frank House、新移民勞動權益促進會理事長王娟萍、台北市女性權益促進會理事長王敏沙、兒童福利聯盟文教基金會處長白麗芳、國際特赦組織台灣分會秘書長唐博偉、婦女新知基金會法律部主任秦季芳、台灣女人連線理事長黃淑英、台灣青少年與家庭輔導協會理事長蘇益志

教育/學校/醫療單位

日本近江兄弟社高中、新北市文聖國小、新北市光復高中、中原大學產學營運總中心、花蓮社區大學、真理大學校史館、門諾醫院

美國阿肯色大學Ana Bridges教授、美國Hofstra大學歷史系Yuki Terazawa副教授、政治大學新聞系方念萱教授、台北醫學大學白璐教授、桃園縣振聲中學古乙詩老師、宜蘭大學學生諮商中心吳仙琦諮商師、台灣觀光學院諮商輔導中心吳尚書老師、宜蘭大學吳柏青副校長、高雄師範大學跨領域藝術研究所吳瑪俐所長、世新大學林宇玲教授、中正大學林盈慧諮商師、台北教育大學心理與諮商學系洪素珍副教授、紐約大學成人繼續教育學院孫晴峰教授、東吳大學社工系馬宗潔副教授、臺灣警察專科學校韋愛梅助理教授、彰化師範大學陳金燕教授、台北藝術大學陳佳利教授、台北大學社工系張菁芬副教授、臺灣師範大學游美貴教授、高雄師範大學游美惠教授、桃園縣中原國小黃美雀老師、新北市南山中學楊佩綸老師、台北教育大學趙文滔教授、中正大學輔導中心劉依玫社工師、中正大學勞工關係學系劉黃麗娟老師、交通大學性別平等教育委員會駱巧玲委員、臺東縣南王國小藍琦老師、政治大學新聞系蘇衡教授、交通大學建築所龔書章所長及其團隊、門諾醫院壽豐分院身心科王迺燕主任、三軍總醫院國軍北投分院身心經神科黃國權主任

專業人士／個人／志工：

張淑芬法官、王玉珊律師、有光健律師、朱芳君律師、宋一心律師、吳秀娥律師、沈美真律師、李美寬律師、周漢威律師、紀冠伶律師、孫則芳律師、莊喬汝律師、莊國明律師、陳玫杏律師、陳錦芳律師、黃蕙芬律師、黃顯凱律師、楊啟弘律師及蔡雲卿執行秘書、蔡宗恩律師、鄭文玲律師、謝玉旋律師、謝淑芬律師、蘇美妃律師、方雅麗督導、洪娟娟督導、高小帆督導、張明慧督導、萬育維督導、廖美蓮督導、江建仁社工師、吳青芬社工師、柳秋雅社工師、陳立容社工師、黃汝足社工師、蔡慧民社工師、董國光社工師、王秋玉社工、鍾宜利社工、Wilbert Weerd治療師、方愛珍心理師、呂嘉惠心理師、洪意晴心理師、陳淑菁心理師、張純吉臨床心理師、梁宵萍心理師、江文賢諮商心理師、汪慧諭諮商心理師、吳秉訓諮商心理師、林芳皓諮商心理師、林佩玲諮商心理師、林雪琴諮商心理師、林嘉郁諮商心理師、張志豪諮商心理師、許智傑諮商心理師、黃柏嘉諮商心理師、盧美凡諮商心理師、蕭賢緯諮商心理師、戴鈺雯諮商師、劉昭君老師、幸運草手工藝精品坊張結鈞老師、茱莉烘焙坊南柔伶老師、陳慧瑜老師、阿默咖啡館陳皇州老師、采純工作室翁采純老師、禪繞學會林怡汝老師、吳澄波老師、楊錦華老師、饒夢霞老師、蔡春美老師、謝孟穎老師、紀麗雪中式點心教學指導員、張慧芳通譯(印尼)、陳麗美通譯(柬埔寨)、

大好工作室負責人王念慈、香港藝術家文晶瑩、朱墨設計負責人彭明智、《蘆葦之歌》紀錄片導演吳秀菁/製片林君倪/企劃陳靜如以及全體執行團隊、電影行銷顧問崔震東、《路人甲正義行動》宣導影片導演樓偉琇、張暉苓、林淑芬、黃尚卿、樂手NORA SAYS、歌手于文文、歌手林昕陽、兩性作家黃子容、MiWA.2鐘若芯、鐘若芸、台北市獸醫師公會理事長楊靜宇、松山區安平里里長洪溫滿、中山區朱崙里里長高銘鴻、大同區民權里里長陳玉女、士林區葫東里里長郭淑玲、文山區忠順里里長曾寧旖、萬華區保德里里長楊美女

國防醫學院醫學系學會志工群、志工/ Theresa Chen、王文娟、吳鴻來、林思妤、林振傑、邱琬茹、陳乃綾、陳雅雯、彭馨、曾涵芸、黃依晴、黃怡萱、黃冠嘉、鄧宛辰、廖明中、蔡伊惠、劉信志、簡似竹、繆羽玲、實習生/ Carla Boggs、李沂璉、慈濟大學社工系陳雅芳、陳榆婷、蔡欣庭

企業單位／團體

Google總部、TAAZE讀冊生活網路書店、RADIKAL 藝文包裹誌、女人迷womany、甘樂誌、育兒生活雜誌、商業周刊、理財周刊、電腦DIY、魅麗雜誌、嬰兒與母親雜誌、大普傳播有限公司、朱墨形象設計廣告有限公司、范特喜微創文化、固力狗娛樂有限公司、思劇場、揚曦藝文空間、無有有限公司、電通國華股份有限公司、新手書店、誠品書店、布拉諾小鎮、美商亞培台灣分公司、味全食品工業股份有限公司、璞石咖啡館、agnes b.香港商亞妮斯比股份有限公司台灣分公司、荷蘭商寇馳皮件股份有限公司台灣分公司、大愛衛星車隊、台灣大車隊、泛亞衛星車隊、城市衛星車隊、婦協衛星車隊、中華航空股份有限公司、好時光同樂會、Happy Hair快樂髮型、伊日生活美學、伊聖詩芳療生活館、莎容企業有限公司、泰神殿養生館、泰奧營有限公司、傳悅國際有限公司、聖兒莉國際股份有限公司(butishop化妝保養品)、太平洋SOGO百貨、OK超商(來來超商股份有限公司)、7-ELEVEN統一超商股份有限公司、萊爾富便利商店(萊爾富國際股份有限公司)、天矽科技股份有限公司、英業達股份有限公司、棋苓有限公司、緯創資通股份有限公司、台灣百尼爾生技股份有限公司、荷商葛蘭素史克藥廠、活水社投、凱基商業銀行股份有限公司、協助受暴婦女短期寵物安置服務方案之不具名動物醫院

年度財務報告

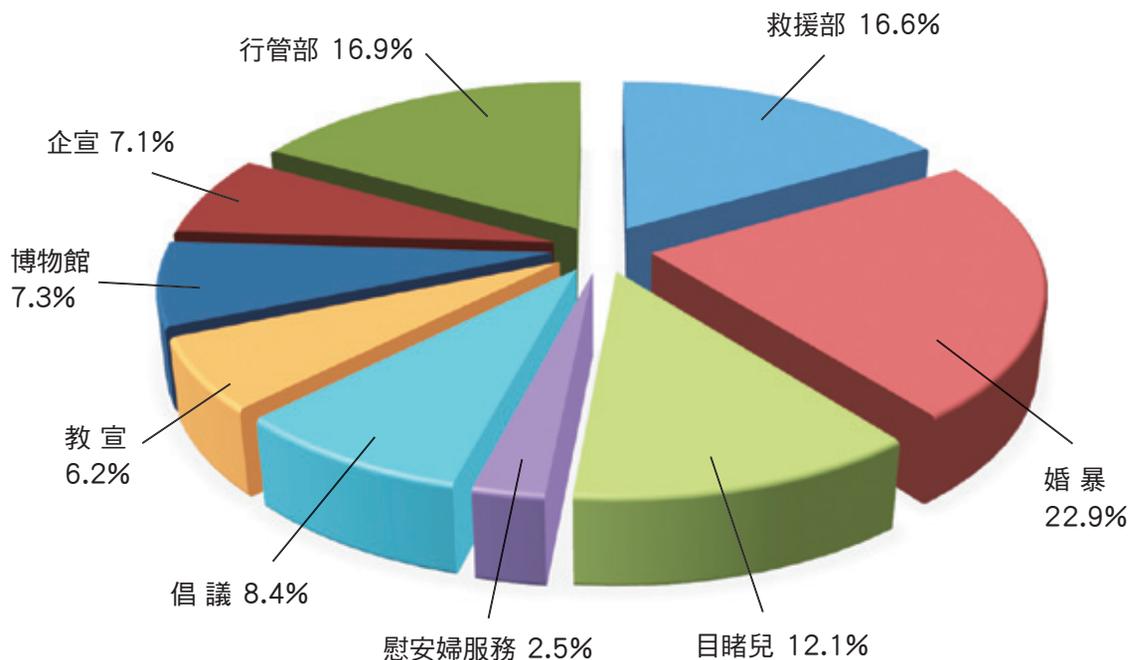
2014年度財務收支狀況

財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會收支餘絀表

單位：新台幣仟元

項目名稱	金額	百分比
收入	49,668	100.0%
捐款收入	19,955	40.2%
委託收入	20,227	40.7%
補助收入	9,011	18.1%
其他收入	475	1.0%
支出	46,070	100.0%
業務支出	38,298	83.2%
行政支出	7,659	16.6%
其他支出	112	0.2%
本期餘絀	3,598	

支出分配表



救援的確信



她挽救了與自己息息相關的整個世界。並且，基於善意的蝴蝶效應擴散結果，她也某種層次地挽救了我們共處的社會，把黑暗推離世界一點點。這是多麼偉大的人性重建工程啊！

- ▲售價：NT\$ 280
- ▲規格：繁體中文·彩色印刷

堅強的理由



平闊的海面波光瀾灩，看久了有搖晃感，彷彿巨大的包袱布巾，底下抖動著許多故事。我忽然想起一段日本童謠：天氣晴和，許多故事想要說出……

只要妳呼喚，只要妳存在
只要孩子永不忘懷
創傷和愛都是 堅強的理由

- ▲售價：NT\$ 300
- ▲規格：繁體中文·彩色印刷



98-04-43-04 郵政劃撥儲蓄存款單		◎寄款人請注意背面說明 ◎本收據由電腦印錄請勿填寫	
帳號 12627164	金額 新台幣 壹萬伍仟元	郵政劃撥儲蓄存款收據	
通訊欄 (限與本次存款有關事項)		收款帳號戶名	存款金額
郵政劃撥單 (通訊欄內容) 捐款用途 <input type="checkbox"/> 支持本會 _____ 元 <input type="checkbox"/> 目睹家暴兒童服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 婚暴受暴婦女服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 人口販運被害人服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 【盧葦之歌】紀錄片推廣計劃 _____ 元 <input type="checkbox"/> 國際女性人權暨慰安婦紀念館建置計畫 _____ 元		經辦局收款戳	電腦記錄
戶名 財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會		寄款人	
姓名		通訊處	
電話			
合計：_____ 元			

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

經辦局收款章戳

蘆葦之歌

Song of the Reed

敬,永不認輸的人生

慰安婦阿嬤光影紀實



相較於世界上熙攘紛擾的樂音，有一段曾經被忽略的歷史，有一群青春飽受摧殘的阿嬤，她們堅強樂觀地面對傷痛，唱著一首不能被世人遺忘的歌……【蘆葦之歌】

【蘆葦之歌】是婦援會睽違15年後第二部「慰安婦」阿嬤的紀錄片，透過六位阿嬤的生命故事，讓大家知道什麼是勇氣與力量，即使面對巨大創傷，她們依然展現出生命的韌性和光采。

在影片拍攝過程中，有許多的艱辛與感動，包括：如何讓阿嬤接受影像紀錄、與家屬溝通公開慰安婦這個家庭秘密、一度還因經費缺乏，拍攝中斷，及面臨到阿嬤重病住院及辭世…等。

一路堅持不放棄，只為讓更多年輕世代，能夠繼續吟唱這動人的【蘆葦之歌】

目前距離發行上映僅剩最後一哩路，我們亟需要您的愛心捐款支持，讓阿嬤百歲的人生，不就此凋零。【蘆葦之歌】也將會因為您的參與，能順利於2015年公開發行！

捐款方式，請備註【蘆葦之歌發行計畫】：

郵政劃撥：戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會，帳號：1262716-4

更多及信用卡線上捐款：請上本會官網www.twrf.org.tw

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後考查。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各聯絡郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製、如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。

請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請物折疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符；各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號寫金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收續費。

交易代號：0510、0520 現金存款 0503 票據存款 2212 劃撥票據收
本聯由儲匯處存查 210X110mm(80g/m²)保管五年



敬，永不認輸的人生 給阿嬤最深的安慰

歷史的無奈無法返還，但需要被知曉
生命的遺憾難以彌補，但可以被安慰

用行動支持慰安婦阿嬤，
讓她們百歲的人生，不就此凋零！
歷史，將因你的參與，而更具影響力

【蘆葦之歌】紀錄片 放映發行就差一哩路

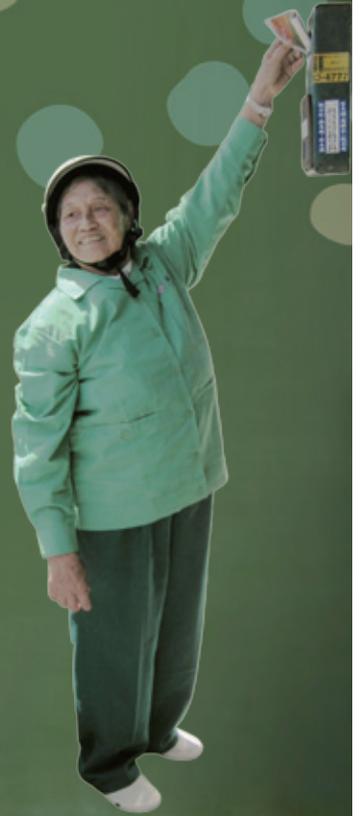
邀您一起指名捐款支持「【蘆葦之歌】
紀錄片放映推廣計畫」專案（請特別備
註），單筆捐款金額滿 NT\$500 元（含）
以上，即贈送伊聖詩〈晚安吾愛〉精油
棒乙支！（數量有限，送完為止）



蘆葦之歌

Song of the Reed

睽違 15 年，婦援會推出第二部慰安婦阿嬤的紀錄片，
看 6 位堅強樂觀的慰安婦阿嬤，
如何譜出一段與生命和好的動人樂章！



出品人／廖英智、黃淑玲

監製／康淑華

導演／吳秀菁



財團法人台北市

婦女救援社會福利事業基金會

Taipei Women's Rescue Foundation



一路走來 都是為了她們……

伴著淚水與祕密，孤單相守半世紀 她是我們的母親

躲著如雷雨般落下的拳頭 她是我們的姊妹

尋找、渴望愛的關懷 她是我們的女兒

如商品般被販賣的生活 她是我們的手足

她們的背後都有一段不同的故事

她們就在你我的身邊

走出黑暗生活、迎向新的人生 並不容易

需要長期的奮戰

婦援會一路陪伴她們走過顛簸……

您的關心，將成為她們最有力量的支持

邀請您與我們 一同關懷她們

以及身邊需要協助的她……

您的力量

會成為她的「重要支持」

足以改變她的人生